AWE Mainta
e corant di Toko

Gratis!!!

Benta di e corant aki ta extrictamente prohibi

DESPUES DI 9 DIA DEN HOSPITAL

TURISTA A FAYECE





DIA 1 di januari, un turista Mericano, pa 11.40 di anochi, supuestamente bao di influencia di alcohol y tambe di droga, a cay for di prome piso di un hotel den centro di Oranjestad y a fractura su brasa.

Polis y ambulance a yega n'e sitio, y a transporta e turista Henry Matthew Charles, naci na Estados Unidos dia 19 di juli 1972, pa poli pa tratamento, ya cu su brasa a keda fractura.

Sinembargo, dor di e caida, e mester a haya golpinan mas serio, como cu dia 10 di januari, polis a haya informacion cu despues cu el a keda interna tur e dianan ey den Cuido Intensivo, el a fayece, debi n'e golpinan cu el a haya.

Dr. Croes a constata morto. E curpa lo wordo manda Corsow pa creamacion. Paz na su restonan.

EUGENE A CONTA HUEZ

CON EL A MATA SU PROPIO HENDENAN





Homber morto a resulta di ta bon burachi



DIAHUEBS anochi, casi mei anochi, polis ta ser dirigi na un beauty shop cu ta keda den Dominicanessestraat, unda lo tin un homber morto. Según e testigonan, e persona ta drumi ey bao y no ta move. Pero ora cu polis a yega, nan a constata cu ta un bon conoci di polis, esta M.G. kende ta un Dominicano, kende ta gusta dal su drinknan. E tabata asina burachi, cu e tabata morto, pero mas bien morto na soño. Tabata mustra cu e tabatin sla na su cara, pa cual ambulance a presenta pa hib'e hospital.

Choller cu a wordo tira, ta bisa cu e ta bay mata e polis



DIAMARS 3 or di atardi, durante cu personal di Polis y di CEA, tabata cuida e conocido choler ChicoGang den Hospital, nan a tende cu el a bisa cu ora cu e sali, e ta busca un arma di candela y ta tira e polis cu a tire. Chico Gang a wordo tira pa un polis, durante un pelea, y ta interna den hospital. Tanto polis como e personal di CEA, lo traha un raport di su expresion di menasa.

Integracion di Cable TV cu Setar no a bay sin problema

Hendenan no ta compronde e cambionan cu ta bin cu transicion



MIRANDO cu awor Cable TV ta cay totalmente bou di Setar, a puntra Richard Kelly, presidente di STT con e integracion aki a bay of ta bayendo.

El a indica cu na cuminsamento tabatin algun trahador cu a resisti, pero e tempo ey a solicita un reunioln cu nan y a informanan di e situacion di kico ta e plannan. Nan no kier a compronde e asunto, pero e transicion a tuma lugar.

Si e ta bisa cu cambio semper lo tin situacionnan cu no tin cupo pa tur hende y si ta splica un hende algo y e no ta compronde y keda biba den antaño, e no lo compronde nunca mas tampoco.

"Si nos compara awe Setar, nos no ta papia di Cable mas, por ta e ta confundi e tempo aya e Cable bou di e Mericanonan, caminda cu tabatin un referendum y FTA a gana e referendum. Awor ta keda na boso prensa pa puntra FTA ta kico a pasa, nunca un contesta a bin riba esey. Puntra FTA dicon nan no a representa trahadornan, kico a pasa, ken a bringanan?", Richard Kelly a duna di conoce.

Despues di esaki el a bisa cu maneho den Setar tin un pakete con pa parti e bolo mas fair cu ta posibel, teniendo cuenta cu e maneho di e compania y full e desaroyo mundial cu tin.

Setar no ta kitando ningun hende for di trabou

Aña 2008 tabata uno bon pa e compania di telecomunicacion



RICHARD Kelly, presidente di sindicato STT den entrevista a comenta riba e rumor falso cu lo kier a kita 15 trahador for di Setar. El a indica cu Setar tabatin un bon aña 2008, cu nan como sindicato a compromete nan mes pa duna e mihor servicio na cliente y ta sostene e compania pa esaki tambe. Igualmente cu ta promove pa e trahadornan ta integro den esaki y cumpli cu e cliente. Tambe el a acepta cu caminda tin hende ta traha tin fayo ta wordo cometi, pero ta traha pa coregi esakinan.

Segun Kelly, 2009 a habri bon tambe, cu clientenan ta acercanan tur dia, pero no sa ki direccion e lo tuma. Si el a sigura cu te na e momentonan aki tur cos ta stabiel, cu no tin ningun motibo y no tin nada papia pa manda ningun hende cas.

Pa loke ta e CAO, presidente di STT a indica cu e ultimo negociacion a bay bon, esaki a tuma lugar na 2008 y cu un duracion di 3 aña. "Semper nos lo desea mas, pero si pone den un balans di 1 pa 10, mi ta kere bo cera cu un voldoende, un 7 of un 8 con cu bo mire, pero pa nos e mester ta positivo pa e trahadornan".

Aeropuerto a keda cera pa casi 2 ora diahuebs anochi

DIAHUEBS ora cu a bira scur, aeropuerto di Aruba tabata cera, pasobra ya caba for di trempan tabatin problema cu e luznan riba pista, e sistema no tabata funciona, entre otro e approach lights.

Mirando e situacion aki a acerca Hendrick Croes, vocero di aeropuerto pa e comenta kico a tuma lugar na nos aeropuerto. El a indica cu e problema aki a surgi durante dia; durante proceso di controla e pista a ripara cu e luznan no ta cende. Pesey a cuminsa for atardi cu e proceso pa drecha e situacion, pero no a logra. Dor di esey 6:45 a tuma e decision cu lo cera aeropuerto debi cu luznan di pista no ta trahando. Esey a encera cu ningun avion por a sali for di Aruba y tampoco ateriza. Pa banda di 8:30 e situacion a normaliza caminda cu a encontra un solucion temporario. Normalmente tur e luznan ta wordo cendi riba pista, pero e situacion temporario tabata cu tin un luz cendi, uno no riba full e pista. Asina a notifica tur e aerolineanan riba e situacion y despues di e ora aki tur avoin por a lanta y baha normalmente.

Motibo di e problema tabata cu algun di e cabelnan cu ta conecta e luz a kima, y ayera durante dia ainda tabata bezig cu investigacionnan y reparacionnan pa normaliza e situacion totalmente.

Presidente di Parlamento:

Parlamento a aproba presupuesto di Finanza y Economia di 2009

AYERA despues di dos dia di debate, Parlamento a aproba e presupuesto di e ministerio di Finanza y Economia bou encargo di Nilo Swaen (bac.).

Diez colega Parlamentario a haci uzo di nan derecho y a haci pregunta na minister, encuanto di diferente asunto esta maneho di finanzas publico, Fondo di Pensioen, impuesto, nos enseñanza, prevencion social, AZV, BBO, etc. Fraccion di AVP despues di a haci entrega di un presupuesto alternativo a entrega un amienda saliendo for di dicho presupuesto. Un total di 5 mocion a keda aproba, di cual un di nan a keda presenta dor di tur fraccion den Parlamento.



Presidente di Parlamento ta anuncia alavez cu otro siman diahuebs lo continua cu reunionnan publico. Aki lo trata e ley di Trustkantoornan y esun di cambio di ley di "Slacht en keuringsverordening". Ademas Parlamento lo scucha gremionan encuanto e crisis mundial financiero. Pa loke ta trata e otro presupuestonan di 2009, Parlamento ta den espera di e notanan di contesta di e diferente ministerionan. Asina cu nan drenta Parlamento nan lo ser poni ariba agenda.

Huicio a keda posponi te dia 20 di februari pa tende e.o. Psychiater

Un Eugene Lampe hopi tranquil, a conta Huez detayadamente con el a mata su propio hendenan



E caso hudicial contra Eugene Lampe, kende ta ser acusa di a asesina su mayornan y un ruman homber lo sigui 20 di februari benidero. Ayera el a presenta den Corte, como un persona masha tranquil y a conta cu luho de detaye, con el a mata su propio hendenan. Pesey Corte a reserva henter dia pa trata su caso, pa cual tin masha interes.

Pero den mesun rosea mester bisa cu e ta un caso sumamente tristo, unda un yiu ta mata su tata, mama y un ruman y pa tende con el a haci esaki y paki-co.Dia 20 di februari awor Huez a bisa di lo scucha e Psychiater dr. van Galen como testigo experto y ademas dr. van Galen ta trata e sospechoso.

Fiscal y abogado, mr. Chris Lejuez tambe mester hiba palabra ainda. Ayera mainta Huez a presenta y a repasa henter e dossier n'e sospechoso y a haci'e varios pregunta.

Eugene Lampe ayera mainta a cuminsa na splica Huez cu dor di miedo pa bay bao di curatela, el a mata su tata, su ruman homber y despues su mama.

El a bisa Huez cu e momento ey e tabata mira su famia diferente y tabata sinti cu e tabata sin salida.

Tabata tristo ayera mainta pa scucha con Eugene Lampe tabata conta Huez den detayes, con el a mata su tata Juan, su ruman homber Eduard y su mama Aura Lampe dia 4 di april 2008 na nan cas na Macuarima y cu despues e kier a kima e curpanan.

Ayera por a mira Eugene Lampe hopi trankil, cu cabey cortico y tabata mustra diferente. E ta bao di tratamento y aparentemente esaki ta causa cu e t'asina trankil. Fiscal a acusa Eugene Lampe di intencionalmente y premedita a asesina su tata, su ruman homber y su mama riba dia 4 di april 2008 na nan cas na Macuarima. Eugene Lampe e momento ey a reacciona bisando cu e no a mata premedita, sino cu tabatin un escalacion.

Huez a repasa henter e procesverbal cu Eugene Lampe y por a constata cu Eugene Lampe tabata corda tur cos.

El a splica Huez con tur cos a bay y hasta tabata bisa cuanto tempo a dura despues cu el a mata su tata prome cu el a mata su ruman homber.

Segun Eugene Lampe, dia 4 di april 2008 mainta, despues cu su mama a bay traha, su tata tabata yam'e pa criminal den cushina y hasta a bis'e p'e bay for di e cas.

Aparentemente esaki a pone cu Eugene Lampe su cabez a flip. El a splica cu ora su tata a bay pafo pa prepara cosnan di BBQ p'e weekend ey, el a ataca su tata di lomba cu un biga y a keda bati'e cu esaki riba su cabez te ora el a muri.

Huez a bis'e cu segun investigacion, esaki lo mester a sosode den oranan di mainta. Eugene a bisa Huez cu esey a sosode mas o menos 10'or di mainta y cu despues di mas o menos 1 ora el a mata su ruman homber di e mesun forma, esta keda bati'e cu e biga riba su cabez.

Eugene Lampe a bay den e cas caminda e ruman homber tabata drumi den un cuarto ta wak television. El a atak'e di sorpresa y a mat'e. T'asina cu tanto e tata como e ruman homber a purba defende nan curpa, pero Eugene Lampe tabata dicidido y a keda bati nan te ora nan no tabata move mas.

Despues el a hiba e tata riba un garoshi den e kamber unda e ruman tabata drumi morto. El a baña, haci cas limpi y a keda warda te ora e mama a yega.

Ora e mama a yega cas merdia, Eugene a atak'e na momento cu e mama a mira e curpanan sin bida den e cuarto y a cuminsa grita.

El a dal su mama cu e mesun biga cu el a mata su tata y su ruman homber. Ora e mama a cay abao, el a puntra e mama e numbernan di cuenta di banco.

Su intencion tabata pa lanta placa p'e bira propietario di e cas. E mama a bisa Eugene e number, pero asina mes Eugene Lampe a keda bati'e y a mat'e.

Huez a puntra Eugene Lampe ayera mainta si e no a sinti compasion, remordimento pa loke el a haci. Eugene Lampe a contesta Huez cu e momento ey e tabata considera nan como hendenan cu kier a traha un complot contra dje y cu e tabata den un caya sin salida.

El a bisa cu e tabata pensa cu su tata a paga Dominicanonan pa mat'e ora e wordo saca for di cas. El a bisa cu dor di miedo di bay bao di curatela, e tabata mira su famia diferente.

E influencia di schizophrenia paranoid a pone mata su famia. Despues di e asesinato hororoso aki, Eugene Lampe a bay supermercado y a cumpra fuel cu intencion di kima e curpanan. El a bisa Huez cu e tabatin e candela bao control den e kamber, pero e tabata haya molester di huma. E ora ey el a hiba e curpanan den washok y eynan ora el a sende su ruman na candela, e candela a bay for di control y e cas a pega candela. Esaki a sosode den oranan di anochi.

Huez na dado momento a pospone tratamento di e caso, pasobra abogado di Eugene Lampe, mr. Chris Lejuez kier a scucha Psychiater dr. van Galen como testigo riba e raport di expertonan di Pieter Baan Centrum.

Asina a keda palabra cu dia 20 di februari lo sigui cu e caso caminda lo scucha e Psychiater como un experto y despues Fiscal lo bisa kico e ta pensa di e caso y lo bisa kico su exigencia di castigo ta.

Monica Kock, parlamentario MPA

Esfuerzo di MPA tin resultado

Lo no bende Bestuurskantoor



NA momento cu gobierno di MEP na september 2008 a entrega e presupuesto pa aña 2009, MPA a ripara cu gobierno di MEP tabatin un post poni cu a preocupa MPA. Den presupuesto MEP a pone un suma di 20 miyon extra cu nan lo ricibi como pago di benta di Bestuurskantoor.

Inmediatamente MPA a haci pregunta na Minister Swaen cu MPA a entrega na october 2008 caba. Den esaki MPA tabata kier sa na ken MEP a bende Bestuurskantoor, ya cu gobierno ta pone e suma di 20 miyon riba presupuesto 2009 como entrada. MPA a exigi un copia di e acuerdo di benta. Tambe MPA a trece dilanti cu e ta di opinion cu e presupuesto no ta realistico mirando cu ta pone un entrada riba presupuesto cu lo ta difícil pa wordo realisa den un aña. Preocupacion di MPA ta grandi y kier evita cu na fin di aña ta bay tin un tekort pasobra a pone un entrada irealistico riba presupuesto. Mas ainda cu MPA semper tabata contra di benta di e edificio di Bestuurskantoor pasobra esaki tin balor historico.

Durante tratamento di e presupuesto awo, na januari 2009, Minister Swaen a entrega un nota di cambio na unda Minister a kita e suma di 20 miyon for di e presupuesto. Minister a ripara cu e ta irealistico di pone un suma asina cu lo no wordo realisa. MPA ta hopi contento cu dor di su esfuerzo Minister a realisa cu e post aki no ta realistico y a drecha e presupuesto.

MPA ta contento cu no ta bende Bestuurskantoor. Manera pueblo sa, MPA kier conserva e edificio aki pa nos futuro generacionan. Ta den e edificio aki nos Pais a cuminsa. E ta e symbolo di e logro di Betico Croes q.e.p.d..

AVP a presenta su presupuesto alternativo 2009 den Parlamento

Fraccion di MEP ta considera esaki como anticonstitucional

PARLAMENTO a cuminsa cu tratamento di presupuesto 2009. Presupuesto di minister di Finansa y Economia, Nilo Swaen tabata e promer cu a wordo trata.

Papiando riba esaki, Ady Thijsen, a lamenta cu atrobe fraccionnan den oposicion, specialmente di AVP no ta keda den realidad di bida. Cu nan ta mira otro cos y cu hasta a bin cu un presupuesto alternativo, algo cu cual Thijsen no ta di acuerdo pasobra e ta anticonstitucional.

Mas aleu e ta bisa cu esnan di AVP no ta wak cu tin cosnan cu a bay bon y cu tur hende por wak esakinan. Fraccion di MEP ta kere cu Gobierno si a hiba un bon maneho y cu loke e tin pensa pa haci ta un bon pensamento. Tambe el a indica cu fraccion di MEP lo bin cu algun mocion caminda ta pidi pa bin placa riba e parti social di vivienda, cu mester bin cierto fondonan pa combati criminalidad por ehempel pa bin cu camaranan di seguridad den zonanan di riesgo. Tambe lo pidi pa duna un espacio na empresanan mediano-chikito caminda lo kier pa bin cu incentivonan. Segun Ady Thijsen esaki ta mustra cu como partido cu kier pa inverti e placa na un manera cu e ciudadano tambe ta sinti di dje.

Marlon Werleman, miembro di fraccion di MEP a presenta den e reunion aki un mocion caminda ta pidi pa bin cu un incentivo pa studiantenan cu ta bay studia den exterior, e.o. Hulanda debi na e debe di estudio cu ta na Euro y ora bin bek Aruba e ta cay hopi pisa pa nan por pague. Fraccion di MEP a indica cu ta bon pa Gobierno haci un estudio pa bin cu inentivo y stimula e studiantenan pa ora nan caba nan estudio y kier regresa Aruba. Trahando akinan y pagando nan debe na Hulanda, ora nan yena nan papel di belasting, laga Gobierno permiti cu un cierto suma di e placa aki por wordo reduci den nan inkomstenbelasting.

Mester menciona cu e mocion aki no ta nada nobo, ya cu no mucho tempo pasa AVP a yega di presenta algo asina, a papia cu minister di Educacion Hulandes riba e asunto aki y a propone pa bin incentivonan fiscal tambe pa e studiantenan aki.

Andy Lee, di fraccion di AVP di su banda a papia riba e presupuesto alternativo presenta na Parlamento. El a bisa cu aki nan ta bin cu cambionan den e liña di maneho cu ta wordo hiba. Segun e ta indica, te cu awor por mira cu Gobierno ta haciendo gastonan mas y mas halto specialmente pa loke ta consumo, caminda gastonan di personal ta aumentando hopi. Di otro banda nan ta bezig ta spaar hopi riba operacion. Proposicionnan di AVP ta pa hinca mas placa den inversion, den enseñansa, pasobra asina ta inverti den futuro. “Bo mester inverti den bo pais, den infrastructura y tambe inverti den educacion p’asina bo por haya rendimento di dje mañan. Ora bo tin un pueblo bon educa nan por bin bek haci bon trabou yudabo bay dilanti den e omgeving aki, genera mas entrada y yuda bo pais bay dilanti economicamente generando mihor entrada pa nan mesun famia”, Andy Lee ta indica.

Mientras esaki ta e proposicion di AVP, por mira cu maneho di Gobierno ta di gasta y gasta y di otro banda ta mira cu ta pone mas presion riba empresa y riba famianan caminda mester paga mas belasting, manera introduccion di BBO cu a trese mas cu 100 miyon den caha di Gobierno.

Bayendo atrobe riba presupuesto alternativo 2009, Lee a mustra cu nan ta hincando na e momentonan aki 5 miyon den enseñansa pa mehora su calidad. E placa aki ta bay pa pone mas maestronan disponibel, specialmente pa beroepsonderwijs ya cu aki mercado laboral di Aruba mester di un empuhe mas grandi di habilidadnan riba diferente tereno.

Pa loke Rudy Lampe di fraccion di RED, el a indica cu su fraccion a bay riba un punto cu no ta regarda e presupuesto directamente pero un discusion den comunidad pa loke ta cuanto exactamente e trabou di comision di berdad a costa. A pidi minister un uitdraai di e gastonan, pasobra cada bes ta wordo insinua cu esaki lo a costa 700 mil y cu el lo a cobra tanto placa. Den contesta di minister Swaen el a bisa cu a keda presupuesta 700 mil pa Comision di Berdad y cu e placa aki a wordo gasta. Un contesta cu a laga Lampe masha desapunta, pasobra esaki ta mustra cu di parti di partido MEP tampoco tin e boluntad pa aclarea e punto aki. Tambe e ta bisa cu partio MEP y AVP ta uni forza pa purba di atacha e bon nomber di dje y asina debilita partido RED.

Minister drs. Booshi Wever a anuncia cu

SVb ta amplia servicio na San Nicolas, awor e empleado publico por bay pa control medico pariba di brug

DESPUES di a percura pa construccion di un edificio nobo, elegante y – mas importante – funcional pa SVb na San Nicolas y su apertura 4 luna pasa, esta dia 12 september 2008, recientemente e esfuerzonan di Minister di Salubridad Publico, drs. Candelario - Booshi - Wever, pa amplia y mehora e servicio di control medico pa empleadonan publico, a culmina den un otro paso na beneficio di e empleado publico, biba na San Nicolas y becindario pariba di brug, y hasta di Santa Cruz y becindario.



Desde medio november 2008, SVb a ubica un dokter n'e edificio nobo pa atende - pues pa duna servicio di control medico – n'e empleado publico cu ta biba un parti di Sta. Cruz bay riba, y kende pues no mester bay te Playa p'e control.

E siguiente paso ta pa mehora e servicio di meld AO, cu lo bay ta digital. Esaki ta dirigi riba un control di e absentismo, cual lo mester contribui na un mehoracion di e comunicacion entre departamento y dokter di control, y cu pues lo mester resulta den un solucion mas rapido pa situacionnan fastioso na pia di trabao.

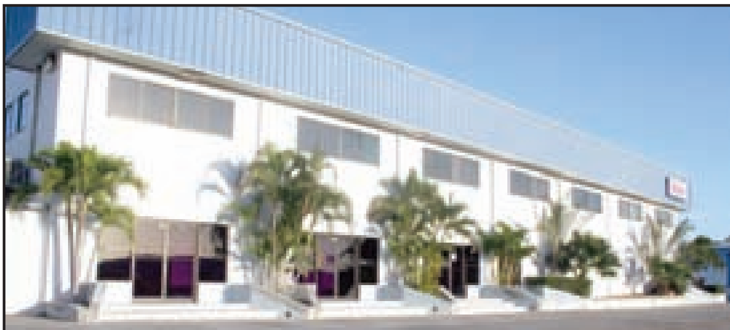
Otro noticia alentador ta cu mientras tanto SVb a cuminza haci e keuringnan p'e empleado publico drenta e "pensioengerechtigde dienst". Esaki tabatin varios empleado pa algun tempo of aña wanta pa haña e aanstelling.
Comosifuera poco, na SVb San Nicolas a wordo instala e asina yama "funktiekamer" caminda e keuringnan ta tuma lugar.
Adicionalmente, den un futuro hopi cercano SVb lo instala un cabina nobo pa midi oido, mientras e aña aki ainda lo cumpra mas equipo pa asisti den keuring di e.o. polis y brandweer.

Un pabien grandi p'e empleado publico; unda cu SVb of cualkier otro entidad cu ta resorta bao di e Ministerio aki, por mehora e calidad di bida di e empleado publico, Booshi Wever y su Ministerio lo no hesita den duna su apoyo incondicional.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Fiscal ta haya cu e sospechoso ta gaña riba su yiunan

18 Luna di prison exigi pa homber sospecha di a haci actonan inmoral cu su dos yiunan muher menor di edad



FISCAL a expresa diahuebs mainta den Corte di Husticia cu e no ta kere e storia di e sospechoso G. Fiscal ta kere cu no t'asina manera G. ta pretende cu ta un plan a wordo traha contra dje y cu su yiunan ta gaña. Fiscal ta di opinion cu ta G. ta gaña y pesey e ta haya culpable di a comete actonan inmoral di e dos muchanan, un di 11 y e otro di 13 aña. Fiscal a bisa cu no por prueba e otro acusacionnan, esta cu lo tabatin penetracion y pesei e ta exigi 18 luna di prison, kitando e tempo cu G. tabata sera.G. ta wordo acusa cu den e periodo di april 2005 y april 2007, el a comete actonan inmoral cu su propio yiu muher menor di edad. Tambe G. ta wordo acusa cu den e periodo di 4 te 5 di april 2007, el a bolbe comete actonan inmoral cu su otro yiu muher menor di edadHuez a repasa e procesverbalnan di Polis extensamente caminda el a lesa tambe e raport di Reclassering y tambe e raportnan di Ginecologo. E yiu muher di 13 aña lo a declara cu ademas di a mishi na su partinan priva, G. lo a tene relacion sexual cune, usando un condom. Esaki segun e yiu, lo mester a sosode den e apartamento di e tata. T'asina cu e tata y e mama ta separa y e yiunan ta keda na cas di e abuela o sea mama di e mama. E yiu aki a bisa cu su tata lo a bis'e pa no papia y hasta lo a regal'e un celular.E otro yiu muher di 11 aña lo a declara cu el a bay keda un biaha na apartamento di e tata y a keda drumi. Na dado momento e mucha a spierta pa bay baño y el a constata cu su tata lo tabata chupa na su parti intimo. El a core bay den baño y a cuminsa yora y a exigi p'e wordo hiba cas e momento ey. T'e yiu di 11 aña a yega cas y di biaha a conta su mama y asina e caso aki a bin na claridad. Huec a mustra cu segun e raport medico, no tabatin penetracion na ningun di e muchanan. Tambe por a constata den e raport di Reclassering cu G. lo ta usa cocaina. Segun G. e ta haci esaki ora e tin cu keda toca te lat den e banda musical cu e ta forma parti di dje.E sospechoso G. a desmenti categoricamente cu e lo a haci algo asina baho cu su yiunan. El a bisa Huez cu e ta kere cu t'e mama lo a traha un plan pa perhudik'e. El a bisa tambe cu e celular cu el a duna su yiu t'esun cu e tabatin y e mes a keda cu esun cu el a haya ora el a abri un abonement nobo.Fiscal a condena totalmente loke G. a haci. E ta haya legalmente proba cu G. a comete actonan inmoral cu su dos yiunan. El a bisa cu e no ta kere cu aki ta trata di un plan manera G. ta bisa sino cu ta G. ta gaña. El a exigi 18 luna di prison pa G.Abogado mr. Chris Lejuez a enfatisa cu e no ta haya legalmente proba cu G. a haci actonan inmoral cu su dos yiunan. El a mustra riba contradiccionnan den declaracionnan cu ta mustra cu e muchanan no a mantene nan mesun declaracion y cu tin declaracion cu no ta cuadra cu e realidad. El a pidi pa declara su cliente liber. Huez a bisa cu e ta bay pensa riba e caso y dia 29 di januari e ta dicta sentencia.

Melvin Quilotte di RED-Yahoe

Todos para uno y uno para todos



KEN no ta corda e grito aki di e tres balentenan di TREE MUSKETEERS? Dunando asina significado real na e forza cu union ta trece cune. Na varios ocasion nos hobennan a demostra esaki riba tereno di enseñansa, deporte y cultura, logrando metanan grandi pa nan isla stima.

Awor a presenta otro momento importante pa nos hobennan votador uni un biaha mas y e biaha aki den politica. Cu "Todos para uno y uno para todos" nos ta referi na e hecho pa nos tur uni pa un solo candidato y pa e un solo candidato representa nos tur, esta e pueblo Arubiano.

Yahoe cu ta para pa Yamando Hobennan Exitoso kier duna valor na su nomber y haci un yamada na otro hobennan di e otro movimientonan hubenil politico manera HOT (MEP), HAC (AVP), di MPA, PDR y PPA, como tambe Service Clubs, Scouts, Deporte, Cultura y otronan cu derecho di voto pa uni y sostene un solo candidato, esta Nadya van Putten pa e Eleccionnan venidero pa Parlamento Europeo.

A pesar di su edad hoben Nayda van Putten ya tin un trayectoria cu ta yena nos cu hopi orguyo. Nadya a studia na Colegio Arubano VWO y a sigui studia bestuurskunde na Erasmus Universiteit na Hulanda. Actualmente e ta terminando su estudio pa Master International Public Management and Policy.

Di 2003 pa 2004 e tabata presidente di e Asociacion di studiantenan antiano y arubiano. Na december 2005 e tabata candidato pa miembro di e Gemeenteraad di Rotterdam y e tabata "steunfractielid" di e fraccion di Groenlinks Rotterdam. Na maart 2006 Nadya a keda presenta dor di Erasmus Universiteit pa e Echo Award. Na juni 2006 Nadya a keda nombra dor di e Gemeenteraad di Rotterdam como "burgerraadslid" y tabata vocero di e comision "Jeugd, Onderwijs en Cultuur" pa Groenlinks Rotterdam. Na 2008 Nadya a core stage na Aruba na e Departamenteo di Relacionnan Exterior. Y desde januari 2009 e ta traha na Intelligence Group cu ta un compania di consultancy.

RED-Yahoe ta kere den e forsa hubenil pa marca diferencia y historia aki na Aruba. Abo como hoben combersa cu bo amigonan y mustra nan riba e importancia pa e generacion nobo tambe ta envolvi den desicionnan politico.

Laga nos corda cu union no kiermen dos, tres ni cuatro, sino UNO.

Pa nos por tin un representante Arubiano den Parlamento Europeo nos mester uni manera e tres balentenan cu a sa di lucha pa loke nan a kere aden. Awor ta turno pa nos hobennan demostra cu nan ta sostene un hoben profesional Arubiano pa asina nos tin un voz den Union Europeo. Biba Nadya, Biba Aruba!!!

GANA NA CRYSTAL & SEAPORT CASINOS

2 AUTO
DEN APENAS
2 SIMAN!







MARIA HELDER-WERLEMAN
1 di January, 2009

premio progresivo:
SUZUKI SWIFT

casino:
SEAPORT CASINO



JACINTHA KOCK LOEFSTOK
11 di January, 2009

premio progresivo:
FORD MUSTANG

casino:
CRYSTAL CASINO

POSIBEL SOLAMENTE NA

SEAPORT & CRYSTAL CASINOS!

Hulanda ta declara sitionan arqueologico bao di tera como 'Rijksmonumenten'

E siman aki Ministro Plasterk di Hulanda a declara sitionan arqueologico di e periodo Romano como monumentonan proteha o sea 'Rijksmonumenten'. Locual ta remarcabel di e designacion aki ta e hecho cu e sitionan aki ta bao di tera.

Den un caso specifico ta trata di un barco Romano cu ta bao di superficie, den cercania di Lelystad.Na Aruba e noticia aki a trece alegria y aliento cerca Museo Arqueologico Aruba, cual pa añanan ta traha y boga pa proteccion di sitionan arqueologico cu no ta (totalmente) visibel na superficie.





E tereno arqueologico na Tanki Flip y esnan na Santa Cruz y Savaneta, ta ehempelnan di e herencia cultural cu mester ser protehi 'in situ', es decir n'e lugar caminda nan ta.

Sitionan arqueologico na Aruba ta contene un gran cantidad di material, restonan humano y di construccion cu den algun caso ta data mas di 4500 aña pasa.

Na varios di e sitionan aki a conduci excavacionnan den pasado cu e meta di documenta un parti di e sitio y a laga e resto intacto pa futuro investigacion y proteccion.

Un ehempel t'e aldeanan Caquetio cu tabatin na Santa Cruz y Tanki Flip den Periodo Ceramico (900/1000 -1515 DC). E sitionan en cuestion ta entre esnan mas importante di e grupo cultural aki den Caribe, cu ainda no a ser completamente destrui. Como tal Museo Arqueologico Aruba ta bogando pa nan proteccion na nivel nacional y tambe na nivel mundial.

Lo estrecha lazonan cu institucionnan relevante na Hulanda, pa sosten tecnico, mirando e desaroyo positivo pa cu proteccion di e tipo di sitionan aki na nos Madre Patria.

Pa mas informacion y imagen di e noticia na Hulanda por consulta e website di 'NOS Journaal'.

Director di DIP ta haci apelacion

Tur huurdo di tereno cu nan contrato a expira, pa pasa renoba of debolbe tereno na Gobierno

CU eliminacion di e retrazo den otorgacion, según peticion di huur di tereno, lo drecha e administracion y pone na ordo atrobe, según Errol Shak-Shie, pero tambe e importante pasobra e ta trece bek, e seguridad cu e huurdo ta desea pa tin.

Pero di inmediato Errol Shak-Shie a informa cu esaki ta trece cune tambe, cu e huurdonan mester bay tene cuenta cu algun aspecto cu e contrato nobo aki. Lo bay inicia cu e proceso, caminda DIP ta bay controla, si e huurdonan enberdad nan ta cumpli cu e reglanan manera stipula den e contrato.

Ta masha importante pa cada huurdo cumpli cu e regalanan y haci uso optimal di e tereno. E.o. mester cumpli cu e pago di huur cu e mester haci anualmente.Cu e medida aki, según Errol Shak-Shie ta bon pa enfatisa cu tur e huurdonan cu tin nan peticion pa renoba, pero ainda tin un problema cu mas o menos 3 mil tereno registra, pero ta como 700 y pico so a haci peticion pa renobacion. Fuera di esey tin otro huur di tereno cu tambe a caduca, pero e personanan ey no a presenta na oficina di DIP pa haci peticion di renobacion di huur.



Pesey un apelacion na tur esnan cu nan huur a caduca, pa pasa na DIP pa haci nan peticion ainda, pa renoba, y si nan no ta interesa mas, anto pa debolbe e tereno na Gobierno, según Errol Shak Shie.

Esnan cu no reacciona y durante control mira cu e huurdo no ta cumpli, e huur lo keda caduca automaticamente y e tereno lo pasa pa Gobierno.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Dia Nacional di Limpiesa



UN Aruba dushi ta un Aruba sin sushi! Un union di 8 organisacion cu a bin hunto pa hunto cu sosten di comunidad limpia nos isla. Realidad ta cu awe bo no tin cu bay leu pa mira ki estado nos pais ta den. Sushi no tin limite mas of mihor bisa, nos no tin limite mas. Nos ta tira sushi unda cu ta anto sin worry riba e consecuencianan. Kico nos ta laga atras pa e siguiente generacion? Ki ehempel nos ta pa nan? Unda nos orguyo pa nos pais a keda?

Fundacion Parlamento Hubenil, Fundacion Parke National Aruba, AHATA Environmental Committee, Fundacion Aruba Consciente, ATA/Aruba Reef Care Project, Fundacion Aruba Limpi, Serlimar y ISMA a uni forsa pa cuminsa combati sushedad riba nos isla. E grupo aki of e Comite di dia nacional di Limpiesa. E comite a lanta pa motibo cu hopi biaha cada bario via un organisacion of comite ta haci un limpiesa riba nan mes, e comite a dicidi di bin hunto pa combina ideanan y hunto traha un plan pa haci un limpiesa masal riba Aruba completo. E limpiesa lo bira un evento anual cu lo hiba e nomber di Dia Nacional di Limpiesa. Un dia unda comunidad lo dedica nos tempo na e bunitesa y limpiesa di nos comunidad.

E dia nacional aki lo ta anualmente riba e di cuater diasabra di april. Pa e aña aki esaki lo ta riba 25 di april 2009. E limpiesa aki lo ta un tiki diferente cu otro limpiesanan mirando cu ta trata di un limpiesa di ful Aruba. Tur grupo of persona cu kier participa lo mester registra pa asina por usa e containernan (bakinan di sushi) of tambe dump. E dos lugarnan aki lo ta completamente gratis pa esnan cu registra. Alabes den luna di februari lo cuminsa cu un inventario di lugarnan cu mester di un limpiesa, aki lo mira diferente aspecto pa determina su prioridad.
E meta di e dia nacional no ta djis pa haci un limpiesa, pero pa logra un Aruba mas consciente, participacion di comunidad, un Aruba (medio ambiente) mas limpi y pa tin continuidad despues di e limpiesa.
E limpiesa aki ta uno hopi grandi cu lo mester di sosten y ayudo di nos comunidad, sector publico y sector priva. Pa e motibo aki nos ta pidi comunidad completo, no warda mas pa e yamada si bo persona of compania por yuda den cualkier forma sea den forma financiero of cu material, tuma e iniciativa y tuma contact cu nos di bo propio boluntad.

Esaki ta nos pais, sea bo a nace aki of bo ta aki pa un periodo. Nos tin cu cuminsa debolbe nos pais bek e orguyo cu e tabata tin. Nos no mester warda te ora e situacion bira peor tanten cu nos tin e oportunidad pa por haci algo ainda. Aunke nos a drenta den un periodo festivo, nos di e comite ta pidi comunidad completo pa tuma tempo prome cu actua, cana prepara cu bo saco di sushi pa durante carnaval, anto no tira sushi abao. E dia di cambio, e dia di un Aruba mas limpi of e dia di orguyo ta cuminsa cu cada un di nos. Cada un di nos tin cu ta e ehempel. Un Aruba dushi ta un Aruba sin sushi....

Pa mas informacion tuma contacto cu e comite na 588 6860/583 8856/748 7787 of tambe por ricibi mas informa-tion riba http://myspace.com/pharuba - email: mifuturo.aruba@gmail.com

Internacional

Si e cambio na Merca ta sincero lo tin un contesta



E presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, ayera a aplaudi e ambiente di optimismo cauteloso cu e proximo Gobierno di Merca a lanta cu nan proposicion pa habri un capitulo nobo den e relacionnan cu Iran.

Teherán - E mandatario Irani a responde cu moderacion na e declaracion di intencion haci e siman aki tanto pa e presidente elegi, Barack Obama, como pa e futuro Secretaria di Estado, Hillary Clinton, aunke e'la adverti cu e buelta sugeri mester ta profundo y mester ta concentra riba aspectonan fundamental.

"Si sigui mescos cu den pasado, mi no ta kere cu nos por tin speransa. Pero si tin un cambio fundamental, lo tin cambionan automatico", Ahmadineyad a bisa den un rueda di prensa largo na palacio presidencial.

Riba pregunta di periodistanan, e mandatario a menciona dos di e bueltanan cu e ta spera, un di actitud y otro vincula na e historia polemico entre e dos paisnan.

"Merca mester pone un fin na su metemento den asuntonan di henter mundo. Esaki no ta aceptabel. Nan no tin autoridad pa interveni na Africa, na Asia. Tur nacion ta liber pa elegi nan destino", Ahmadineyad a bisa.

"Na di dos lugar, Merca tin mas cu 50 aña ta eherce presion riba Iran. Desde e golpi di Estado di 1953. Desde e tempo ey nan ta contra e nacion Irani. Nos nacion a sufri cu tur gobierno di Merca, pasobra nos kier ta liber", e'la bisa.

Merca y Iran a kibra nan relacion diplomatico na 1980, despues di e triunfo di e revolución Islamita cu a deroca e regiman pro occidental y e ultimo Sha di Persia, Mohamad Reza Pahlevi.

Sin embargo, e relacionnan dificil entre e dos paisnan ta bay bek te na 1953, tempo un golpi di estado financia pa CIA y servicionan secreto Britanico a baha e gobierno legítimo di e prome ministro Irani di e tempo ey, Mohamad Mossadegh.

Solamente durante e ultimo mandato di presidente Bill Clinton (1996-2000) e dos paisnan tabata cerca di un dialogo, y incluso Cas Blanco a autoriza lantamento di e sancion di algun producto manera tapijt y pistacho.

Pero na 2002, un informe publica pa oposicion Irani den exilio riba e programa nuclear di Iran a lanta sospecho y a haci cu e Gobierno di e presidente saliente George Bush a coloca Iran den e asina yama "fundeshi di maldad".

E futuro Secretaria di Estado Mericano, Hillary Clinton, a bisa e siman aki cu e gobierno di Obama lo recuri na e "poder di inteliogencia" pa recupera liderazgo internacional y lo usa diplomacia pa resolve e problemanan cu tin na mundo, incluyendo Iran.

Directie Arbeid & Onderzoek

Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
09 januari t/m 15 januari 2009

NR.	FUNCION	COMPANIA	SALARIO
37	Metselaar	Renesis Group N.V.	Afl 2,000.00
38	Kok	Canton Overseas Snack Take Away	Afl 1,700.00
39	Waiter/Waitress	Papagayo Restaurant	Afl 1,531.00
40	Werkvoorbereider	Eljo Development N.V.	Afl 3,000.00
41	Rotating Technician	Stork Wescar Aruba N.V.	Afl 12.85 p/u
42	Schoonmaakster	Eagle Club Sport Centrum	Afl 1,505.25
43	Schilder	Giti Construction N.V.	Afl 1,650.00
44	Schilder	Van den Broek Construction	Afl 1,600.00
45	Security	Vision Security	Afl 1,505.25
46	Arbeider	CAT Compania Arubians Techn	Afl 1,505.25
47	Waiter	Gianni's Restaurant	Afl 8.65 p/u
48	Shelfpakker	Certified Cash & Carry	Afl 1,505.25
49	Quality Products Inspector	Certified Cash & Carry	Afl 1,800.00
50	Waitress	Scala Restaurant	Afl 1,505.25
51	Manager, Food & Beverage	Senor Frog's Aruba	Afl 1,000.00 p/q
52	Kamermeisje	Appart. Complex Marcus Lacle	Afl 1,505.25
53	Uitwonende dienstbode	Gerardo Dorothal	Afl 1,505.25
54	Financial Controller	Digicel	Afl 5,000.00
55	Schilder	Seca Aruba N.V.	Afl 1,505.25
56	Helper Constructie	Building Solutions	Afl 1,505.25
57	Keukenhelper	Amazonia	Afl 1,505.25
58	Uitwonende dienstbode	Rowald Wever	Afl 1,600.00
59	Autobanden Reparateur	Joaquin & Rafael Agencies	Afl 1,505.25
60	Kok helper	Taste of Belgium	Afl 1,850.00
61	Keukenhelper	Taste of Belgium	Afl 1,700.00
62	Clown Doctors	Stichting Clown Doctors	Afl 3,500.00
63	Metselaar	Ozuna Contractors	Afl 13.00 p/u
64	Schoonmaker/ster	Ozuna Contractors	Afl 11.00 p/u
65	Timmerman	Gen-Con Contractor	Afl 1,900.00
66	Helper Constructie	Water Treatment Pool Serv. & Gard	Afl 1,600.00
67	Magazijn bediende	Fruitex Trading N.V.	Afl 1,600.00
68	Scaffolder	Gen-Con Contractor	Afl 1,800.00
69	Restaurant bediende	Pacifico Bar & Restaurant	Afl 1,560.00
70	Kapper/ster	Salon de Belleza Gems	Afl 1,700.00
71	Manicurist	Salon de Belleza Gems	Afl 1,700.00
72	Kapper/ster	Importaciones y Salon de Belleza Cachet	Afl 1,700.00
73	Metselaar	C.D.P. Constr. & Cleaning	Afl 1,800.00
74	Schoonmaakster	C.D.P. Constr. & Cleaning	Afl 1,700.00
75	Automonteur	Autofinishing Technique N.V.	Afl 1,600.00
76	Room Attendant	Aruba Marriott Resort	Afl 7.75 p/u
77	Bartender	Aruba Marriott Resort	Afl 7.50 p/u
78	Houseperson	Aruba Marriott Resort	Afl 8.00
79	Bakker	Pasteleria Reyes	Afl 1,800.00
80	Magazijn bediende	Fa Yang Supermarket	Afl 1,550.00
81	Kokhelper	Silver Palace Bar & Restaurant	Afl 1,505.25
82	Kok	Silver Palace Bar & Restaurant	Afl 1,600.00
83	Electro Monteur	Star Enterprises	Afl 11.00 p/u
84	Tuinier	Bashaca Services	Afl 1,730.00
85	Helper Constructie	Jairo Construction	Afl 1,650.00
86	Bewaker	Prhodhana Security	Afl 1,515.00
87	Project Manager	Turbine Generator Maintenance	Afl 12,000.00
88	Turbine Mechanic	Turbine Generator Maintenance	Afl 25.00 p/u
89	Bar Attendant	Funchal Bar	Afl 1,505.25
90	Kapper/ster	Kapsalon Unisex Marisol	Afl 1,505.25

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073) cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00) hunto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs , di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 y 13:15-15:00. Ta recomendable pa bin cu bo CV y kopia di diploma y certificadonan.

Atencion! **: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabou (esaki kiermen sin intermediacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay sollicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabou.**

Chávez ta pidi Obama pa respeta Venezuela



PRESIDENTE Hugo Chávez a exigi e mandatario elegi di Merca, Barack Obama, pa e respeta Venezuela, referiendo na declaracionnan di Obama di cu e (Chavez) lo ta frena e progreso di e region.

"E pueblo aki mester wordo respeta, señor Obama", e'la bisa. Chávez a acusa e mandatario elegi di ta "repitiendo e mesun cos cu Bush", cu ken e'la mantene relacionnan tenso durante su mandato, y a bisa cu e (Bush) ta promove conspiracion na Venezuela.

E'la referi na declaracionnan di Obama na un candena di television den cual esaki a acusa e presidente Venezolano di ta un "forza cu a interumpi e progreso den e region".

"Nos ta na tempo pa señor Obama rectifica ora e asumi presidencia di Merca", e'la añadi.

Chávez a bisa cu si no bin un rectificacion "nos por spera di sigui e lucha contra e imperialismo, sea blanco of preto, of con cu e ta bisti".

"Si e (Obama) respeta Venezuela e lo por spera un actitud respetuoso", e'la bisa.

E gobernante a urgi e mericano pa e lesa loke defunto Martin Luther King a scirbi "en vez di scucha tanto consehero di extremo derecha, en vez di lesa rapportnan di CIA, y mi no sa cuanto mas, cuanto sushedad cu tin rond di cualkier presidente di Merca".

E encargado comercial di embahada Mericano na Caracas, John Caulfield, a bisa diahuebs ultimo cu Washington lo trata pa mehora e relacionnan cu e gobierno di Chávez, una vez cu Obama asumi poder dia 20 di januari.

E relacionnan entre Merca y Venezuela a drenta un crisis na september ultimo, despues cu Chávez a expulsa e embahador Mericano, Patrick Duddy, y a retira su representante na Washington, como respaldo na un accion similar di su par Boliviano Evo Morales.

Caulfield, e representante di nivel mas halto den embahada Mericano na Caracas, a declara cu diahuebs e'la papia cu e canciyer Venezolano Nicolás Maduro riba "e oportunidad pa un otro dialogo... entre nos gobiernonan cu e perspectiva di un gobierno nobo na Washington".

Chávez a bisa cu e relacionnan lo no wordo restableci sino te ora George Bush bandona Cas Blanco.

Airbus ta nenga pa specula riba causa di accidente na New York







U ekipo tecnico di Airbus y miembronan di e Buro di Investigacion y Analisis lo wordo manda New York pa investiga e origen di e accidente di un A320 cu a cay den riu Hudson diahuebs ultimo, aunque e constructor aeronautico Europeo a nenga di "specula riba e causanan di e accidente".

"Airbus ta lamenta pa confirma cu un Airbus A320, operando pa e compania US Airways, a hay'e envolvi den un accidente diahuebs ultimo", Airbus a indica den un comunicado.

Airbus lo manda na e sitio, un di nan ekiponan tecnico di specialista encarga pa yuda e investigadornan Mericano, e comunicado a bisa.

Agentenan di Buro di Investigacion y Analisis (BEA na Frances), e organismo oficial Frances encarga cu e investigacionnan tecnico di accidente y incidente di aviación civil, tambe mester a biaha pa Merca ayera, BEA a bisa.

"E investigacion ta responsabilidad completo di e autoridadnan competente y lo ta inapropia pa Airbus drenta den cualkier tipo di speculacion riba e causanan di e accidente" na e momento aki, e'la agrega.

BEA tambe a bisa cu e investigacion lo wordo conduci pa National Trasportation Security Board (NTSB) di Merca.

Di otro banda, Airbus a bisa cu e avion implica den e accidente tabata registra cu e number N106US (number di serie di e fabricante 1044) y a wordo entrega na US Airways dia 2 di augustus 1999.

E accidente a wordo causa pa un of mas parha, segun Laura Brown, vocero di FAA (Federal Aviation Authority) di Merca, agregando cu na e momento aki e causa exacto di e accidente no ta conoci.

Tur ocupante di e aparato - aproximadamente 150 pasahero y cinco tripulante – a sobrevivi a impacto y por a wordo evacua den un spectacular operacion di rescate cu boto y helicopter riba un di e dianan mas friu di e winter aki, cu temperaturanan di como seis grado bao cero.

E limusina presidencial di Obama







E diseño di e limusina di Barack Obama ta un modelo desaroya totalmente pa Cadillac, parecido na e modelo DTS di George Bush. General Motors a haci tur esfuerzo pa e vehiculo ta cla pa dia e proximo presidente tuma encargo di su funcion diamars awor. No tin mucho specificacion di e futuro auto presidencial, te na momento aki tur hende ta referi na dje como Cadillac One. Servicio Secreto tin un silencio hermetico pa loke ta e detayenan di e vehiculo, mescos cu GM cu tampoco kier duna ningun pista riba e auto cu nan a desaroya.

Segun e corant Boston Globe, e auto presidencial ta trata di un modelo intermedio entre e Cadillac DTS cu a wordo prepara pa presidente George W Bush, y e GMC Topkick, un auto cu a personifica Ironahide den e pelicula Transformers.

Tambe tin speculacion cu por ta trata di un vehículo hibrido, debi na cu Barack Obama, a promove autonan di e tipo aki. Algun diseño di e auto presidencial nobo a lek, caminda por observa un vehiculo cu un diseño parecido na un tank'i guera color preto. E suposicion cu e diseño aki ta trata di e vehiculo nobo di e di 44 mandatario di Merca, a surgi despues di publicacion di algun foto secreto, den cual por observa e scema di e caroceria nobo, e motor y acesorionan blinda cu ta aparece hunto cu dos modelo GMC Topkick. E auto cu Barack Obama lo tin na su disposicion lo conta cu e proteccion riguroso di e autonan oficial di e presidente. Segun prensa Mericano, e bentanan di e vehiculo lo ta cinco pulgada diki, e caroceria lo ta a prueba di bom, reforsa cu hero, e glasnan lo ta tinted, e tin ekipo di satelite y otro acesorionan pa proteha e presidente den caso di cualkier eventualidad.

Mester menciona cu General Motors y Cadillac, ta dos empresa grandi cu a uni pa crea vehículonan di luho y desde medio siglo XX nan a crea e limusinanan pa presidentenan Mericano, diplomatico, embahador y dignatarionan stranhero.

Woodrow Wilson tabata un di e prome presidentenan cu a usa un Cadillac como vehiculo oficial y a haci esaki pa celebra e victoria di e aliadaonan den e Prome Guera Mundial den cayanan di Boston na 1918.

Den harmonia cu e tradicion recien, servicio secreto lo pone un limusina presidencial nobo nobo den servicio diamars awor, dia 20 di januari, pa transporta e proximo presidente riba Pennsylvania Avenue durante e desfile inaugural.

Un poco di historia ta mustra cu Servicio Secreto tin custumber di destrui cualkier vehiculo relaciona cu Cas Blanco cu no ta den uso mas, y ta elimina esakinan pa medio di explosion; dera nan bao tera; of sink nan den lama; pa menciona algun metodo.

Si algun vehiculo no wordo destrui, e ta wordo vigila di manera cu ningun hende por haya informacion. Esaki ta e caso cu e Cadillac Fleetwood di ex presidente Clinton, cu ta exhibi den e Biblioteca Presidencial Clinton di su ciudad natal, Little Rock. Servicio Secreto nunca a duna yabi di e vehiculo na esnan encarga cu e edifico, pa evita cu caulkier hende por subi den e limusina.

Condoleezza Rice ta 'traha' riba un acuerdo cu Israel

SECRETARIA di Estado Mericano, Condoleezza Rice, a bisa cu e ta "trahando" riba un acuerdo cu Israel y su aliadonan regional pa facilita un "paro di fuego", sin specifica e contenido di e acuerdo aki.

"Nos tin conversacion cu Israel y otro paisnan pa mira kico nos por haci pa reforza e posibilidadnan pa logra un paro di fuego duradero cu nos tur ta busca", e hefa di diplomacia Mericano a declara na prensa.

"Mi ta kere cu boso sa cu esaki ta consisti di varios elemento y nos ta trahando cu e aliadonan regional y tambe cu e israelinan", Rice a agrega.

Gobierno Israelí a anuncia cu e ministro israeli di Relacionnan Exterior, Tzipi Livni, a viaha pa Washington ayera pa conclui un acuerdo destina pa impedi e contrabanda di arma entre Egipto y franha di Gaza, un di e exigencianan di Israel pa pone fin na su ofensiva na Gaza.

E director general di ministerio di Relacionnan Exterior Israelí, Aharon Abramovich, a yega Washington diahuebs pa prepara e acuerdo riba e "tratamento a largo plazo di e asunto di contrabanda di arma na Gaza", segun fuentenan oficial.

E ofensiva Israeli na franha di Gaza a causa mas cu 1.100 palestino morto desde su comienso dia 27 di december 2008.



Bush ta alaba 'abilidad y heroismo' di tripulacion di avion accidenta





PRESIDENTE George W. Bush, a alaba e "abilidad y heroismo" di e tripulacion di e avion cu a cay den riu Hudson na New York diahuebs, den un accidente den cual e 155 personanan a bordo por a sobrevivi.
Den un comunicado distribui pa Cas Blanco, Bush a bisa cu e ta supervisa e situacion y cu su Gobierno ta mantene contacto cu autoridadnan estatal y local pa responde na e accidente.
E'la bisa cu e, y su señora Laura, ta sinti nan mes "anima pa e abilidad y heroismo di e tripulacion, como tambe e dedicacion y e generosidad di e ekiponan di emergencia y di e voluntarionan cu a rescata e pasaheronan di e awanan friu di Hudson". "Nos pensamento y oracion ta cu tur esnan implica den e accidente", e mandatario a declara. Un Airbus 320 di US Airways, cu a lanta vuelo na e aeropuerto Newyorkino di La Guardia cu destino Charlotte (North Carolina), a cay den awanan di riu Hudson, na Manhattan, aparentemente debi na e entrada di varios parha den su motornan.
"Esaki tabata un milager. A evita un accidente cu potencialmente por tabata hopi mas tragico", e gobernador di New York, David Paterson, a bisa durante un rueda di prensa hunto cu e alacalde di e ciudad, Michael Bloomberg, na un waf di e riu cerca di e lugar di e incidente.
E piloto, capitan CB "Sully" Sullenburger, a bira un heroe pa aclamacion, prome pa tur e pasaheronan y despues pa tur esnan cu a analisa e incidente.
Segun varios emisora local, e piloto lo a nota e impacto di e parhanan despues di un par di minuut di vuelo y, despues di informa e pasaheronan, a trata di baha den un area di Brooklyn, pero ora e'la ripara cu e no por yega, e'la opta pa baha riba awa den e riu.

Hamas a confirma cu Israel a mata

Un di nan principal lidernan, Said Siam



Asina e edificio den cual e lider di Hamas tabata biba, a keda

E canal di television di Hamas, Al-Quds TV, basa na Beirut, a confirma cu Israel a mata un di e principal lidernan di e movimento Islamita Palestino y ministro di Asuntonan Interior di su gobierno na Gaza, Said Siam, den un atake aereo, diahuebs ultimo.
"E líder Said Siam, su yiu homber y su ruman a cay como martir na Gaza" e canal di television di e movimento islamita a laga sa. Poco prome cu esey, e ehercito di Israel a anuncia cu nan a mata Said Siam.
"Den un operacion conhunto di e ehercito Israelí y Shin Beth (e servicio di seguridad interno Israelí), algun avion a ataca un edificio" na Gaza den cual Said Siam, su ruman homber Iyad Siam y un di tres persona tabata'den, un vocero di ehercito Israeli a declara.
"Nos a logra nos meta", e vocero a añadi.



CD di Cah'e Orgel El Diamante entrega na sr. Frido Croes

DEN HAAG – E conocido pianista sr. Alwin Toppenberg a haci entrega na Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes di e cd nobo di Cah'i Orgel El Diamante di Patan Farro.

Riba e cd nobo aki Patan Farro a graba 4 piesa composita pa sr. Alwin Toppenberg. Nan ta 'Much'i scol', 'Aina','Mamai su wals' y 'Nos ruman mayor Addy'.

Sr. Frido Croes a gradici Alwin Toppenberg cu e bunita cd aki y a bisa cu e lo disfruta di e musica di Cah'i Orgel y percura pa na momentonan indica laga otronan tambe disfruta di e bunita melodia di nos Caha di Orgel.

N.V. Elmar a honra varios hubilario recientemente









DIABIERNA, 12 di januari ultimo, tabata un dia hopi special na N.V. ELMAR, pasobra gerencia di Elmar a ricibi 6 empleado, kendenan a celebra nan aniversario di servicio na fin di aña pasa.

E hubilarionan ta como lo siguiente: 15 Aña di servicio: Sra. Zelda Curiel, "Manager Bedrijfsbeleid & Ontwikkeling" y sr. Ing. Alfred Croes, "Manager Bedrijfsprocessen".

25 Aña di servicio: Sra. Miriam Croes, "Ass. Directie Secretaresse & PR".30 Aña di servicio: Sres. Efrain Figaroa, "Voorman Huisaansluiting/Meterplaatsing" y Raymond Celaire, "Voorman Huisaansluiting/Meterplaatsing".

35 Aña di servicio: Sr. Donnie Nisbet, "Boekhouder".

Director interino, sr. Nelo Loefstok, a ricibi e hubilarionan y a gradici cada un di nan pa nan añanan di servicio y dedicacion y nan bon trabao, y a presenta nan certificado y pin di hubileo. Despues a sigui cu un brindis na oficina. Un cordial pabien na cada un di e hubilarionan y sigui cu e bon trabao.



Digicel awor tambe na Panama









E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, Oceano Pacifico y den Centro America ta bolbe dal un paso mas dilanti den e caminda largo di conquista mercadonan Centro Americano. Recientemente a lanza su servicionan na Panama, engrandeciendo nan mercado Centro Americano cu ta conta caba cu Honduras y El Salvador.

Companianan di celular estableci n'e pais aki ta Movistar (Telefonica) y Cable & Wireless. Mester menciona cu e compania America Movil tambe tin un lisencia pa opera.

Durante e evento di inauguracion, Gerente General di Digicel Aruba, esta Michelle Winklaar tabata presente y asina testigua momento con Gobernador di Panama City, Juan Carlos Navarro, ta entrega e yabi di Panama na Presidente di Digicel Group, esta Denis O'Brien. E pais ta masha orguyoso cu e yegada di Digicel, specialmente pasobra a haci un inversion cuantioso di no menos cu 350 miyon dollar, sigurando e clientenan mihor cobertura, mas y mihor servicio y sin lubida e variacion di modelonan di celular.

Ta bon pa menciona cu Denis O'Brien a funda Digicel na aña 2001, na momento cu el a habri Digicel na Jamaica. 8 Aña despues, Digicel ta conta awe cu operacionnan den 31 diferente mercado rond mundo, cu inversionnan cu ta surpasa 3.4 biyon dollar Mericano y cu un base di mas cu 6.5 miyon cliente usando Digicel tur dia den Caribe, Centro America y den e mercado Sur Pacifico.

Conhuntamento cu Ford Motors Company den henter Caribe….

R.E. Yrausquin & Sons ta lanza su campaña "The Energy of the Sun"



PA di dos aña consecutivo R.E. Yrausquin & Sons hunto cu Ford Motors Company ta lanza e campaña "The Energy of the Sun". Den e campaña aki doñonan di auto por pasa haci un inspeccion di nan bacteria di auto den forma gratis y sin ningun compromiso, sea cual sea nan marca di auto y nan marca di bacteria. R.E. Yrausquin & Sons a manda su empleadonan pasa un curso den exterior pa nan tin un conocemento amplio riba e tereno aki.

E campaña grandi aki ta ser teni internacionalmente y ta encera cu e ganadornan di cada pais lo por gana un pasashi, estadia y entrada pa e Aruba Soul Beach Music Festival. Pa nos aki na Aruba e premio ta un poco diferente pasobra e ganadornan no mester biaha, pero asina mes clientenan di R.E. YRausquin & Sons y bateria Motorcraft tambe lo por participa. E aña aki ta di dos aña cu MotorCraft ta e patrosinador principal di Soul Beach Music Festival.

E campaña aki a cuminsa na Aruba e siman aki y lo sigui pa un luna largo te cu dia 28 di februari 2009. Tur hende cu pasa na R.E. Yrausquin & Sons pa haci un prueba gratis di nan bateria, sea cual sea e marca di bateria y cual sea e marca di auto, lo haya un ticket pa yena y asina participa.

Tur hende lo tin chens pa gana e premio pa dos persona keda pa 5 dia den hotel y pa disfruta di e shownan di Soul Beach Music Festival. Awor ta momento pa check bo bateria y pa bo "Don't miss a beat". Soul Beach Music Festival tin un website www.soulbeach.net caminda Bo por keda bon informa di tur e desaroyonan cu ta tumando lugar.



Hubilario na SIAD

Elisabeth Vrolijk a cumpli 25 aña den servicio di gobierno

DIA 1 di januari ultimo Elisabeth Vrolijk a cumpli 25 aña den servicio di gobierno. Durante e añanan el a traha na varios departamento di gobierno, a sigui varios curso di trabao y a haya varios promocion.

Na aña 1984 sra. Vrolijk a drenta servicio na Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen den e rango di Hulpkommies der invoerrechten. Na aña 1995 sra. Vrolijk a haya traslado pa Belastingaccountantsdienst y a funciona como funcionario administrativo y despues como hefe suplente di seccion Asunto General. Na aña 2002 sra. Vrolijk a logra su diploma di Corector di Papiamento na nivel di estudio profesional avansa. Desde october 2004 sra. Elisabeth Vrolijk ta trahando na SIAD y ta manager administrativo pa e director y alabes hefe di seccion Asunto General.

Durante 25 aña Elisabeth Vrolijk a demostra un motivacion inmenso pa haci su trabou cu hopi dedicacion y na su mihor conocemento. Por bisa cu e tabata tin un trayectoria di servicio publico ehemplar. Na e ocacion director di SIAD, sra. Ritza Lopez-Hernandez, na nomber di tur colega a felicita y gradici sra. Elisabeth pa su 25 aña den servicio y a desea su persona hopi aña mas di servicio.

Ricky Wolff ganador di torneo di pesca di The Aruban Resort & Casino









RECIENTEMENTE a tuma lugar un torneo di pesca riba baranca organiza pa Departamento di Human Resources di The Aruban Resort & Casino pa su empleadonan. E evento cuminsa pa 8'or di anochi y a tuma lugar panort di Arashi. DJ Eithel a percura p'e musica unda cu tur empleado por a pisca y baile na ritmo di canticanan di Carnaval. Varios empleado a bay cu nan famia y a haya e oportunidad di siña nan yiunan con ta pisca na baranca. Varios congla a wordo pisca y tira bek den laman, ya cu esakinan no tabata wordo acepta den e torneo.

E premionan a bay pa: Pisca mas chikito: Cesar Tapias di Housekeeping, di 3 lugar: Juan Carlos Blanco di Maintenance, 2 lugar: Detta Christiaans di Human Resources y 1er lugar pa Ricky Wolff di Maintenance Department. Tur empleado a menciona cu e prome evento pa nan pa aña 2009 tabata un éxito y nan lo kier a esaki ripiti. Siguiente evento lo ta un jump in pa empleadonan di hotel y casino.

Dushi Awacero Musical cu

Padernan Wieber. Fransen y Jaque v/der Lee

Cu Aruba semper den nan curason... Y nan ....semper den di nos ....

SI, awe, diasabra dia 17 di januari 2009 Lady Ruth ta combersa cu dos Sirbidor di Dios, kendenan a duna Aruba di nan talentonan y sabiduria riba e tereno spiritual cu hopi amor,.cu hopi dedicacion y cu hopi fe. Nan ta stima Aruba pa semper, pero na luna di april ta regresa Hulanda pa sigui disfruta y descansa di nan trabaonan eherce aki na Aruba pa 40 aña Pader Fransen y 37 aña Pader V/der Lee, cu sigur nunca lo wordo lubida pero cu lo tin un lugar special semper den nos curason y e curason di e pueblo di Aruba,specialmente parokianan Sta. Cruz y Dakota.

E capitulo aki di Dushi Awasero lo pasa na Radio Kelkboom awe, diasabra dia 17 di januari di 2'or pa 3'or di trai merdia, anto yen di alegria, harmonia y energia positivo, aunke cu dolor na curason pa bisa dos dushi hende asina firme spiritualmente cu a duna di alma y cuerpo na trabaonan excelente den e ramo aki."ayo y te despues"..

E frecuencianan di Radio Kelkboom ta 106.7 FM..



ARUBA 2025: Un trabao di dedicacion

AWEMAINTA ta sigui awe diasabra cu un otro edicion cu e intencion di informa lectornan mas di e plan pa un Aruba na 2025. Un Aruba pami y pabo, un Aruba cu trabao di dedicacion y pasion lo culmina den un isla berdaderamente feliz. E aña aki ta un aña di unda e plan strategico integral nacional ta start sali pa mas medio den aña 2009.

Den un edicion anterior nos a trata e comision nan cu a resulta for di e diferente trabaunan preliminario. Tin masha hende cu nan dedicacion, nan pasion pa cambio y cu ta stima e isla aki a duna di nan tempo y masha hopi tempo mes pa reuni, traha, investiga, informa y enfin, duna hopi mas di nan mes, pa asina por culimina na e fecha nan fiha. Comisionnan cu ta existi y ta trahando pa asina yega na un diseño di plan final ta esaki nan: Comision di Deporte y Nutricion, estableci na november 2008 y cu ta conta cu 7 persona; Comision Socio-Economico, estableci nan december 2008, cu ta conta cu 28 persona. E ultimo cu nos a caba di menciona ta hopi amplio. Un otro comision ta uno di Aruba Financial Center cu tin 13 miembro y a ser estableci na december 2008; Comision Lifelong Learning y Personal Development estableci na november 2008, y ta conta cu 12 miembro. Un comision cu tambe a ser estableci na november 2008, ta uno cu yama Comunity Based Initiatives y tin 13 miembro; Comision "Governance" , estableci na november 2008 tin 19 miembro; Comision "Energy Management" tambe a nace na november 2008, tin 14 persona como miembro; un comision hopi interesante ta esun di Nation of Innovation cu tambe a ser estableci na november 2008 y tin 14 miembro. "Medio Ambiente" ta un comision cu 23 miembro. Esaki ta un di dos comision cu ta basta amplio. Un comision cu por ta zona diferente pero esaki ta trata cu "Sustainable Food Supplies", es decir abastecimento di cuminda cu por ta sostenible den nos econonomia, y e comision aki ta conta cu 22 miembro y ta di tres comision cu un base amplio di miembro. Un comision cu lo mester ta uno importante ta esun di turismo sostenible. E comision aki tin solamente tres persona como miembro, pero cu e speranza di amplia mas. Tur comision a ser estableci na november y december, 2008. Comisionnan tin miembronan cu ta activo, pero tambe tin comision nan cu tin miembro cu ta miembronan di apoyo. Tin miembro di comision cu ta activo tambe den algun otro.

Durante e proximo edicionnan AWEMainta lo tin entrevista cu miembronan di comision. Den cada comision tin e "chairperson" y tambe "secretaria" y esun cu ta e "vocero". Naturalmente cada posicion tin un reemplazante pa casonan di ausencia. E trabao di comision lo dura un tempo bastante largo. Comisionnan tin como miembro tambe e representacion di un PMT, esta un miembro di e Project Management Team cu lo monitoria con cos ta bay. E miembro aki tey pa conseha y no tin voto den e comision. E ta e laso cu tin cu e team di e proyecto Aruba 2025.

Aruba's Top 20

HIT 94 FM — We Blow the Competition Away

17/01/2009

1/2 .. CUANDO TUS OJOS ME MIRAN – FRANCO DE VITA
2/ 3.. IF YOU LEAVE – MUSIQ SOULCHILD-MARY J.BLIDGE
3 / 6.. THE SWEETEST LOVE – ROBIN THICK
4/ 8.. THE POWER OF LOVE – IL DIVO
5 / 2.. MI KIER MAKE LOVE – NORBERTO TJON AJONG
6 / 9.. VICIO DEL PECADO – RAKIM Y KENNY – H ACOSTA
7 / 14 .. WINE UP ON ME – TEDDYSON TJ JOHN
8 / 5.. I AM NOT OKE – LIONEL RICHI
9 / 11 .. CIRCUS – BRITNEY SPEARS
10 / 15 .. RIBA MI – CLAUDIUS PHILLIPS
11 / 4 .. SING LADIES – BEYONCE
12 / 16 .. BROKEN MELODY – TESSANE
13 / 17 .. QUIERO MAS – CARLOS NUNES
14 / 19.. BAILA – STROKA BAND
15 / 20 .. ONE MORE TIME – TEO MOSS
16/ ---- BAD MAN DON'T CRY - SHAGGY
17/ 10 .. TU AUSENCIA -- LA BANDA
18 / 13 .. UN ANOCHI SO – CACHA D'LUXE
19 / --- IF I WERE A BOY - BEYONCE
20 / -- UNDERNEATH – DJ ANTOINE

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

Edicion di AWEMainta Aruba 2025 tin awe como contenido

1. Un trabao di dedicacion
2. Un reto
3. Kico ta Desaroyo Sostenibel?
4. Comunicacion constante
5. Analisis di situacion actual



Un reto di un miembro di un di e comision nan di Aruba 2025!

UN miembro di e comisionnan di Aruba 2025 di mes ta un persona cu ta entrega su tempo y experticio, su participacion y sobre todo su pasion y su certeza di cu e proyecto cu e ta den ta uno cu ta logra metanan estableci. Cada miembro di un comision ta ser reta pa surpasa expectativanan. Den e guia di Termino nan di Referencia pa Comisionnan di e Plan Strategico Integral Nacional pa Aruba, tin lo siguiente como loke nos por wak como e credo of e mandato pa cada miembro. E ta asina aki:

- Abo (e miembro) ta planea pakico ABO (e miembro) lo haci real e vision di futuro.
- Esey kier meen cu si bo (e miembro) tin mester di permisonan di otro pa acede recursonan cu bo (e miembro) tin, bo (e miembro su) trabau ta pa planea con pa haya tanto e permiso como e recursonan.
- Tambe lo bo maneha bo (e miembro) tempo en relacion cu tur e trabao cu bo (e miembro) ta hasi adicionalmente na loke ta sali for di e proceso!
- E acercamento aki ta diferencia grandemente for di e proceso usual unda cu bo (e miembro) NO TA planeando algo cu bo (e miembro) kier pa un otro haci.
- E no ta trata di unicamente duna e "lidernan" bo (e miembro su) opinionnan y ideanan
- Bo (e miembro) ta imaginando bo (e miembro su) mesun futuro y haciendo esaki real, mayormente un parti bo (e miembro su) trabou ta di crea e ambiente y recursonan necesario pa haci esaki realidad.

Kico ta desaroyo sostenibel?



MANERA expresa na 1987 pa E Comision Mundial pa Medio Ambiente y Desaroyo di Nacionnan Uni, pa ser specifico e comite di Brundtland, desaroyo sotenibel ta referi na e necesidad pa balansa e satisfaccion di interesnan di proteccion di interesnan di generacionnan futuro, incluyendo nan interes den un medio ambiente sigur y saludabel. A causa cu e escala chikito di desaroyo di Aruba, desaroyo sostenibel ta un reto grandi unda desaroyo ta tuma lugar continuamente. Adicionalmente, un balance mester ser obteni entre e capacidad di carga di e medio ambiente di Aruba, e necesidad pa crecimento economico y e coherencia social unda ta garantiza cu e futuro generacion tambe por logra nan meta nan.

Banda di e retonan di medio ambiente, social y economico, manera por ehempel e crecimento economico, e creacion di trabaonan nobo y e absorbacion di e gastonan creciente cu ta debi na e poblacion Arubano cu ta birando bieu, e reto di fortalece seguridad social mester ser continua. Mas ainda, e acesibilidad na cuido di salud mester ser mehora y tambe traha riba un eficiencia creciente di un sistema gubernamental y un maneho cu ta dirigi na stimula maneho dirigi na desaroyo sostenibel. Tur e casonan vital aki ta necesario pa sigura e bienestar di futuro generacionnan. Banda di esaki, un proceso di siña mester ta den su lugar unda desaroyo sostenibel ta un manera natural di pensa ora cu ta planifica pa futuro di tur e interesadonan concerni. (Interesadonan =stakeholders) Pa por encurasha desaroyo sostenibel, cuatro (4) proceso esencial mester ser estableci, (Por busca como referencia Guia di Nacionnan Uni, Agenda 21) cu ta e cuadro di creacion di institucionnan gubernamental pa desaroyo sostenibel, cu ta pa monitorea maneho, busca data pa analisis di maneho y apoyo scientifico di maneho, creacion di legislacion y instrumentonan y herment pa traha maneho y implementacion di desaroyo sostenibel (monitor, evaluacion, reforza, etc.) . Otro siman nos ta sigui e parti aki cu ta trata desaroyo sostenibel.



Comunicacion constante, un punto positivo den relacion cu Aruba 2025

COMUNICACION ta un abilidad importante den cualkier organizacion y entre hende den tur aspecto di bida. Den e guia di Termino di Referencia pa comisionnan, un introducion a ser haci pa e plan strategico integral nacional pa Aruba. E plan aki a nace for di e esfuerzonan combina, for di e Departamento di Asuntonan Economico, Comercio E Industria. E introducción ta asina cu na Aruba a dicidi cu un plan nacional strategico integral cu un vision te na 2025 ta necesario. Esaki ta regarda desaroyo sostenibel; e formulacion di meta nan nacional; un metodo pa logra e metanan nacional; y plannan nacional detaya. E plan aki mester inclui strategianan a termino largo riba un nivel nacional cu por ser obteni cu un acercamento interdisciplinario y multi-sectario. E strategianan aki riba termino largo mester ser formula den cuadro di e Plan Strategico Integral Nacional cu participacion di tur interesadonan (stakeholders) cu directamente y/o indirectamente ta influencia e desaroyo sostenibel na Aruba.

E interesadonan cu ta participa den e proceso aki por duna nan aporte pa medio di tayernan publico, simposionan y forma parti di e comision nan den diferente area. Dor di participa den un of mas comision, cada miembro di comision ta haya e oportunidad pa yuda forma e futuro di Aruba. Formando e futuro di Aruba no ta unicamente e responsabilidad di gobierno di Aruba, pero ta responsabilidad di cada individual cu ta biba na Aruba. Tur persona cu ta biba na Aruba tin un responsabilidad pa comparti den formacion di e futuro di Aruba y incrementa e sostenibilidad di nos accion nan. E accion di e mas chikito di accion ta contribui na un desaroyo sostenibel.

Pa haya uniformidad, e resultadonan di cada comision y pa provee un linea (guia) di accion, un metodologia y un guia cu "Termino di Referencia" a ser formula. E uniformidad y linea di accion ta necesario pa e integracion di e trabao di tur comision hunto den Plan Strategico Integral Nacional. Tur e comisionnan hunto ta traha tambe riba integracion di tur e trabao di e comisionan den e PSIN pa asina crea un PSIN holístico.



E Meta:

Un Aruba sostenibel cu ta desaroyando pa e beneficio di tur hende y esnan interesa di Aruba y cu tin un futuro pa nos yiunan y nos nietonan cu lo haci nan orguyoso di ta arubiano

Un analisis di un situacion actual

Den e guia di "Termino nan di Referencia" pa Comisionnan, a ser comunica y ilustra e situacion presente. Bao di e "Heading" of "Cabez" di e informacion, esta: "PRESENT SITUATION", ta cuminsa cu pa e ultimo 22 añanan, e desaroyo economico y demografico a pone presion substancial riba e fisico y e infrastructura social di Aruba. Adicionalmente, debi na e desaroyonan aki y aya dentro di e sensibilidad di e escala chikito di economia, gobierno mester mantene un proceso di haci decisionnan sistematico y integral pa maneha economia y na e mesun tempo e comunidad Arubano como uno.

Casi mitar di e mercado laboral ta consisti di inmigrante. E ambiente social-economico y consecuencianan ambiental ta demanda planeamento conciente y provee e infrastuctura necesario di un poblacion creciente. E demanda di planificacion conciente ta debi specialmente na e necesidadnan di servicionan social, educacion of infrastructura. E planificacion aki mester ta di acuerdo cu e competencia di gobierno den provee e necesidadnan basico y manteniendo un standard adecuado di biba y na e mesun momento protehe e ambiente Arubiano.

E retonan di presente y futuro cu Aruba mester lidia cu ne, ta demanda maneho cu ta apoya coherencia y continuidad. Ora cu gobierno ta desaroya maneho cu ta concerni desaroyo sostenibel riba cada nivel, e proceso di traha guia di maneho, mester traha dirigi y apropiadamente riba un proceso mas coherente y continuo. Consecuentemente, esaki ta demanda participacion activo di tur interesado (stakeholders) envolvi cu ta influencia directamente y indirectamente desaroyo sostenibel den e proceso di decision.

Planeamento di desaroyo integral mester ser mira den luz di e progreso presente den e sector social y economico. E progreso, specialmente den e sector turistico, mester por ser mira den coherencia cu un medio-ambiente frágil, e espacio fisicamente limita cu a ser causa pa e crecimento grandi den construccion di cas, edificio y recurso nan limita. Cu un economia cu continuamente ta crece desde 1986, cu exepcion di 2001 y 2002, e impacto di un crecimento constante di e poblacion, e necesidadnan creciente den educacion y salud publico y e necesidad pa proteha e medio ambiente, a convertí desaroyonan di gran importancia den e ultimo decadanan. Consecuentemente, e meta cu a ser poni pa e sectornan economico, social y ambiental, mester ser integra y coordina pa logra un desaroyo cu ta consistente, balanza y sostenibel entre sectornan.

Actualmente, tur e interesadonan (stakeholders) cu directamente of indirectamente ta influencia desaroyo sostenibel na Aruba, ta move den varios direccion y cu manera nan di pensa riba desaroyo sostenibel comun, pero cu nan propio plan. Consecuentemente, hopi biaha cu iniciativa sin coordinacion, e iniciativanan aki ta tuma lugar. Comunicacion cu y entre interesadonan no ta tuma lugar of ta tuma lugar irregularmente. Mayoria di vez, e actividadnan ta pasa riba otro y tambe incidentalmente e meta nan cu nan ta aspira ta contradictorio. Pesey, inversionnan haci dor di e interesadonan aki ta carece di ta efectivo. Pa falta di un plan strategico integral nacional esaki ta trece consecuencia cu maneho nan ta fragmenta of ta un pida aki, un pida aya, cu ta contribui na iniciativanan cu no ta coordina di parti di interesadonan involvi y cu no ta contribui na desaroyo sostenibel pa Aruba. Enbez di usa e nomber tecnico nomber di "PSIN" pa publico, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio E industria hunto cu Aruba Tourism Authority, esta ATA, a escohe pa yama e plan aki, Nos Aruba 2025.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa di

Trabaonan pa mehoracion di nos careteranan





GABINETE Oduber IV cu ta un Gobierno Social Democrata ta kere firmemente den debolbe pueblo loke e merece. P'esey desde inicio di gobernacion di Gabinete Oduber III y durante Gabinete Oduber IV Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a percura pa Gobierno inverti den nos infrastructura y asina structuralmente remedia e malhecho cu e Gobierno di 1994 pa 2001 a haci cu pueblo.

Pues, desde 2001 Gobierno a construi y drecha caretera na Oranjestad, San Nicolas, Noord, Santa Cruz, Paradera y tur otro distrito. Gabinete Oduber IV te hasta a construi diferente rotonde pa alivia fluho di trafico y mehora nos infrastructura anto na Pos Chikito te hasta cu un brug p'e peaton por crusa caya sigur.

E resultadonan di un maneho cu tin pueblo na pecho ta bisto tur caminda na Aruba y e trabaonan ta continua. Apenas 2009 a habri y e seccion di Wegendienst di DOW a cuminsa drecha e caretera na Rooi Afo despues di e dam. Ya caba recientemente a drecha riba e mesun ruta e prome parti di e caretera di Meiveld te Rooi Afo.

Ademas di e trabao aki DOW ta trahando tambe pa drecha e caretera entre e rotonde di Tanki Leendert y e rotonde di Tanki Flip. DOW su seccion di Wegendienst tin mas trabao di reparacion pendiente pa e aña aki, manera na Babijn, Sero Patrishi, Washington, Mahuma y riba sasakiweg. Tambe tin proyectonan pa asfalta na Papilon, Rooi Bosal, Montserrat y Macuarima.

Infrastructura mester ta dinamico y moderno pa por cumpli cu e rekisitonan actual di e comunidad, comercio y industria pa por mantene su mes atractivo. Un bon infrastructura ta un rekisito basico pa un economia solido y creciente. P'e motibo aki y tambe pasobra un bon infrastructura ta derecho di un Pueblo cu ta traha duro pa paga belasting, Gabinete Oduber ta duna nos infrastructura su debido prioridad.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta pidi tur distrito comprension y pasenshi, pasobra pa motibo cu e presupuesto di caretera ta limita no por construi y drecha tur caretera di un solo bes. Pero e trabaonan di caretera ta den full swing y lo continua den tur distrito di Aruba.

Por ultimo Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta pidi tur usuario di e careteranan cu ta hayando un bon y merecido trabao di reparacion pa tene un tiki pasenshi te ora e trabaonan finalisa.

Shardea Croes pa inauguracion di Presidente Barack Obama

NA 2008 a sali den prensa scirbi cu Shardea Croes a wordo invita pa ta presente na e inauguracion di e di 44 presidente di Merca. Aña pasa henter famia tabata reza cu e presidente ey lo ta Barack Obama. Nos tabata hopi contento mes ora Barack Obama a wordo eligi como e di 44 presidente di Merca. Di e dia ey Shardea a cuminsa prepara su mes pa e Presidential Inaugural Conference cu ta cuminsa awe, dia 17 di januari na Washington DC y culmina cu presencia na e inauguracion completo, incluyende e Presidential Ball dia 20. Nos a haya informacion cu den e conferencia aki lo tin Colin Powell cu lo ta cu e hobenan 3 ora pa debati cu nan encuanto constitucion di Merca. Tambe Sr. Al Gore lo ta un di e oradornan na e conferencia aki. E ultimo dianan nan lo bishita atrobe e edificio di Nacionnan Uni y Cas Blanco. Shardea ta masha orguyoso como arubiano pa ta presente na e dia historico aki. No solamente pasobra e ta e di 44 presidente pero pa e momento historico caminda un presidente di color ta bai tuma e rienda di Merca over. No mucho tempo pasa ningun hende a spera cu esaki lo ta e caso. Awe historia ta wordo scirbi cu inauguracion di presidente Barack Obama. Como preparacion pa e Presidential Ball, Shardea su omo, Angelo Croes, a cose su bisti cu e lo bisti e anochi aki. E bisti su top ta di cinta preto cu blanco gevlecht aden. Den e conferencia aki e hobenan mester ta semper nechi bisti, no por bisti saya of short cortico ni blusa habri. Tur hoben mester a lesa dos buki cu ta tin di haber cu e manera di eligi e presidente di Merca. Shardea a participa na reunionnan cu Senador Mc Cain y Senador Barack Obama a tene cerca di su scol na Pennsylvania. Shardea ta na Universidad di Slippery Rock cu ta keda na Pennsylvania. Di parti di HOPE Foundation, People of Colour Conference cu a yuda Shardea prepara pa e promo Global Young Leaders Conference y awor tambe pa e Presidential Inaugural Conference nos ta desea Shardea hopi bon recuerdo cu su participacion na e conferencia aki y su presencia na e inauguracion di presidente Barack Obama. E dos organisacionnan aki a yuda Shardea cu informacion y preparacion pa ambos conferencia. Pabien Aruba y pabien Shardea. Aruba ta masha orguyoso di bo. Nos a pidi Shardea manda un portret cu e bisti sin e bolero cu ta riba dje pa asina Aruba por reconoce ora e camaranan ta pasa riba e multidud cu lo ta presente na e Presidential Ball.



Farandula

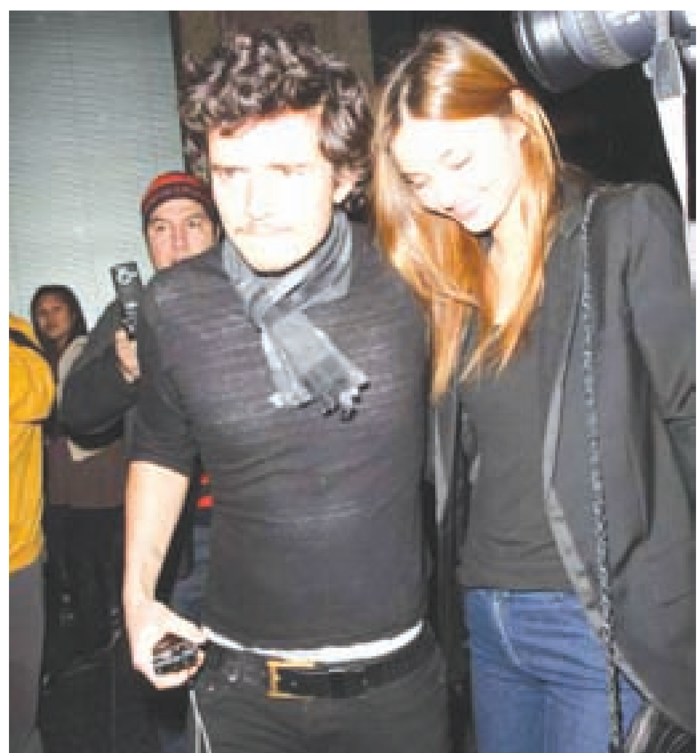
Top 5 Box Office>>>

Presencia di Tom Cruise na Seul ta causa locura



ACTOR Tom Cruise ta na Seul, Corea, promocionando su pelicula nobo Valkyrie.Riba potret por mira Cruise ta cuminda su fanaticonan na su yegada na aeropuerto Gimpo, caminda el a bisa esnan presenta con contento e ta na e pais ey.

Orlando Bloom y Miranda Kerr 'still going strong'



E romance entre actor Orlando Bloom y modelo Miranda Kerr ta 'still going strong'.
Prueba di esaki ta e cena romantico cu e pareha tabatin diahuebs anochi na nan restaurant favorito di Los Angeles, Katsu-ya.

Aerosmith ta pospone concierto na Venezuela

E grupo Aerosmith mester a pospone un concierto na Venezuela pa permiti cu su guitarista Joe Perry recupera di un rudia kibra. E grupo tabata train pa nan concierto dia 1 di februari proximo na Caracas, ora el a cay y kibra su rudia, segun informacionnan di personanan cercano na e artistanan.
Segun e organizadornan di e festival, Solid Show Producciones, Aerosmith a posterga e conciero pa Perry por opera urgentemente na Bosoton, y el a wordo conseha pa no actua pa 3 of 4 luna pa sigura e recuperacion total di su rudia.
Ta trata di un problema di salud nobo pa e rockero, cu ya caba mester a opera su rudia na maart 2008, Perry despues di esaki mester a keda cana cu un stock pa gran parti di aña pasa.



Luis Miguel no ta laga Michelle Salas biaha pa Mexico

AUNKE famia di Michelle Salas ta hopi contneo cu finalmente e cantante Luis Miguel a reconoce como su yiu, e actriz Sivia Pinal a confesa cu nan tur ta strañe hopi, pasobra Luis Miguel no ta permiti'e biaha pa Mexico.
Segun ta parse, pa motibonan di seguridad, desde cu el a bay biba na Los Angeles cu e cantante, e no a wak su famia mas: "Ban wak awor cu su tata lo bin Mexico psi e tambe por bin cune", el a señala.
Segun Pinal, e ultimo biaha cu el a papia cu Michelle tabata na telefon pa Pasco: "Nos a papia Pasco, el a bisa cu e ta sinti mi falta, cu e kier bin, pero cu su tata ta bise no…ban wak ki dia", e actriz a comenta.



1 Gran Torino 2 Bride Wars 3 The Unborn 4 Marley & Me 5 The Curious Case of Benjamin Button

Johnny Depp lo casa na april

JOHNNY Depp ta preparando pa casa cu su pareha di hopi aña, Vanessa Paradis, den un ceremonia secreto den luna di april.E actor di Pirates of the Caribbean a provoca e rumornan di boda december pasa, ora el a wordo mira ta cumpra un engagement ring na Californa.E actor a admiti recientemente cu solamente tin un detaye cu ta impidi'e pa casa cu e beyeza Frances: su nomber perfecto. Y ta splica: "Lo ta tristo pa daña su fam fantastico. E ta perfecto. Vanessa Paradis. Hopi bunita. E no lo ta bon pa e keda como Paradis-Depp. E no ta sona bon. Pero si e bisami un dia pa nos casa, mi lo haci'e di biaha".Fuentenan cercano na e pareha a comenta: "Nan ta forma un pareha hopi reserva y ta realiza tur nan actividadnan privadamente. Ningun hende ta sorprendi cu nan kier un bruid den intimidad di nan mansion".



Jackie Chan den negociacionnan pa bira mentor di Karate Kid

E actor experto den artenan marcial, Jackie Chan, ta purbando haya e rol di Mr. Miyagi den un version nobo di e pelicula Karate Kid.
E actor di Rush Hour lo por interpreta e rol di e mentot di e yiu di Will Smith, Jaden, cu a logra e rol protagonista, segun Hollywood Reporter.
E rol di Mr. Miyagi a trese fama pa e actor ya fayeci, Pat Morita den e pelicula original di 1984 y su secuencianan.



Mariah Carey lo canta 'Hero' pa Obama

MARIAH Carey ta pensa cu President Mericano electo, Barack Obama ta un heroe y e ta bay bise esey pa medio di un cantica, segun e cantante a bisa Access Hollywood ayera.
Access a topa cu Mariaha na e Sundance Fil Festival na Park City, Utah, caminda e ta apoyando su casa Nick Cannon y su pelicula 'The Killing Room', pero dentro di poco el lo ta na caminda pa Washington D.C. pa canta 'Hero' den e Neighborhood Inaugural Ball despues cu Obama huramenta diamars proximo.
"E ta pas pe", el a bisa tocante 'Hero', un cantica cu el a presenta despues di e atakenan di 9/11. "E ta apropia".
Mariah a agrega cu e ta nervioso pa su presentacion, pero tambe contento di ta di raza mixto, manera Obama y tambe di ta un Mericano.

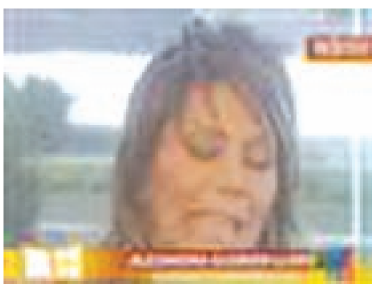


Boy George sentencia na 15 luna di prison



E cantante Boy George a wordo sentencia na 15 luna di prison, despues di a wordo declara culpabel di priva un modelo di su libertad.E modelo Audun Carlsen a acusa e cantante di a boei'e na un cama den su apartament na London, y di a somete na maltratonan fisico.George a defende su mes argumentando cu el a boei Carlsen pasobra el a horta algun potret di su computer personal, y ademas el a dal'e cu su consentimento. Fiscalia a determina cu Boy George a retene e modelo por lo menos un ora y basa riba esey huez a dicta e sentenciaa ayera diabierna di 15 luna di prison.

A gara Alejandra Guzman ta yora den restaurant



UN programa di television Mericano a sorprende e cantante Mexicano Alejandra Guzman yorando, durante un cena na un restaurant. Alejandra tabata compaña pa su manager Alex Mizrahi y despues di a conversa hopi, el a cuminsa yora fuertemente y di biaha su manager a bin dilanti pa console.Aunke inicialmente a wordo comenta cu tabata trata di su galan nobo, e propio Alejandra Guzman a confirma despues cu ta trata di su representante, kende por cierto, ta e pareha di e cantante Paty Cantu, integrante di LU.

Sex on the beach ta molestia turistanan

DIAHUEBS madruga, 5.30, un guardia di un highrise hotel, ta yama warda di polis y ta notifica nan cu el a haya informacion di un otro guardia, cu lo tin dos mucha homber ta tene relacion cu un mucha muher riba beach, y cu segun e guardia, e mucha muher ta for di tino y cu ta parce cu un violacion ta tumando lugar.
E guardia mes a dicidi di bay tira un bista y e ta bisa cu ora cu el a yega, ya nan a caba di tene relacion y no tabata parce cu ta un violacion.

E ta bisa cu e dos mucha hombernan a carga e mucha muher y a bay cune direccion di Moomba Beach. Polis a bay na Moomba Beach, y e ta papia cu un otro guardia, kende ta bisa cu el a mira e muchanan riba beach y a bay core cu nan, como cu e turistanan a keha di desorden.
Pero e no a keda sigui e asunto, como cu e momento ey, e mester a bay pa un otro asistencia, unda tin un turista burachi. Polis a sigui busca y a topa cu un otro guardia, kende ta bisa polis cu e mucha muhe kier a subi riba e pier, pero e guardia no a permiti'e pa haci esey.

E ora el a bay bek y a para combersa un rato cu e dos mucha hombernan. Despues cu e mucha homber a bay, e mucha muher a bay direccion panort y a topa cu un otro mucha muher y nan dos a bay for di e sitio. Polis a tira un bista den becindario, pero no a topa cu ningun di e tres hobennan. E guardia a duna polis, descripcion di e muchanan, pa si cualkier cos por a pasa.

Polis ta logra detene ladron cu a kibra den auto

DIAHUEBS atardi, pa 4.20, un polis fuera di ora di trabao ta yama warda y ta pidi asistencia di su coleganan pa nan bin yud'e, dor cu e tabata coriendo tras di un homber cu a kibra den un auto.
E polis a core su tras y a logra pone man riba dje den Geermanstraat. Polis a bay n'e sitio y a detene e homber A.S. naci na Aruba di 29 aña.
Polis a bay bek na Community Pool, unda e ladronisia a tuma lugar, y nan a papia cu e doño di e auto, kende ta bisa nan cu e auto tin alarma, pero asina mes nan a kibra den dje.
E ta bisa polis cu nan ta dos, uno a core bay riba bisicleta y e otro a bay na pia. Esun na pia a keda deteni y hiba warda, unda el a keda sera pa investigacion.

Ministerio di Turismo y Transporte,
Staff y Personal di Directie Scheepvaart

Ta desea famianan di e defunto:

Joseph T. Didder

Tata di sr. Juan Didder,
Director di Directie Scheepvaart

Hopi forsa den e dianan aki, y cu Dios duna nan hopi consuelo
Cu perdida di nan ser stima
Cu Joseph T.Didder sosega na paz.

SVb

Cu tristesa Banco di Seguro Social SVb ta anuncia fayecimento di

Señora Angelica Croes-Dirksz

Ruman di nos colega sr. Juan Dirksz.

Nos ta manda nos mas sincero condolencia na sr. Juan Dirksz y Famia.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada
Den cunuco di yerba bèrdé.E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haña forsa"

SALMO : 23

A fayece cristianamente

Sr. Marciano Croes
Mihor conoci como " Chai"
***19 April 1936 † 13 January 2009**

Na nomber di su señora: Sra. Flora Croes – Kelly

Yuinan : Erwin Croes
Franklin Croes
Stella Croes
Evelyn Croes
Glenda Albertus y Famia

Nieta stima: Jilliane Croes

Rumannan:
Sra. Delin y Binchi Lampe - Croes y Famia
Sra. Vda. Seferina "Ina" Gonzalez - Croes y Famia
Sr. Placido "Pachi" y Elsa Croes - Boekhoudt y Famia
Sr. Isidro "Chido" y Elsa Croes - Croes y Famia
Sra. Sofia "Fia" y Juan Irausquin - Croes y Famia

Swa y cuñanan:
Sra. Vda. Theresita "Chita" Croes –Kelly y Famia
Sr. Vdo. Pedrito Kelly y Famia
Sr, Joseph "Chepi" y Maria Kelly- Tromp y Famia
Sr. Seferino "Pin" y Carmen Kelly-Bustillos y Famia
Sr. Vdo. Leon Kelly y Famia
Sra. Filomena "Mena" y Sr. Joseph Kelly-Kelly y Famia

Madrina: Maria Luisa "Chita" Dirksz

Bisiña stima ; Donny y Valerie Boekhoudt y Famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan , conocirnan y demas famia Croes, Kelly, Lampe, Gonzalez, Maduro, Boekhoudt, Irausquin, Tromp, Bustillo, Albertus

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 17 January 2009 pa 10.30 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera

E resto mortal lo ta reposa for di 8.30 te cu 10.30 di mainta den Misa Santa Filomena

Adres pa condolencia ta: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diabierna 16 January 2009 – 7'or pa 9'or di anochi

Famia ta pidi disculpa cu si den nos momentonan di tristeza nos lo por a lubida di
menciona algun famia, amigo of conocirnan.

Enbez di flor of krans por haci un donacion na comishon di santa Pastoor Kraanwinkel
Lo tin un box disponibel den misa.

Polis ta detene bendedor di droga den Avenida Alo Tromp

Diahuebs mainta 8'or, un polis bayendo warda di polis di Oranjestad, ta mira e conocido bendedor di droga, O.N.T di 43 aña, naci na Aruba, ta papia cu e choler Djaca y tin algo den su man. Tur cos tabata mustra cu nan tabata haci un deal pa bende droga. Polis a para y a listra O.N.T. y den su man e tabatin un piedra di base y tambe e tabatin un sakito di marihuana hunto cune.
Polis a confisca e dos droganan y a core cune for di e sitio. Den oranan di anochi, banda di 10.30, polis riba patruya ta bolbe pasa den e mesun caya y ta bolbe topa cu O.N.T.
E biaha aki, e tabata papia cu un mucha muher y un mucha homber, y e tabatin algo den su man. Na momento cu el a mira polis, el a purba di sconde, pero polis a baha y a listre. Locual cu e tabata purba sconde ta un rolbashi di chuculati, den cual e tabatin 3 pida piedra di base. Polis a busca na su curpa y a bolbe haye cu marihuana tambe. E biaha aki si, el a keda deteni y hiba warda di Playa, unda el a keda sera. E droganan a keda confisca.

Choller ta cana drenta cas y bay cu cartera di anciano

PRESENCIA di polis a wordo pidi diarazon atardi pa 2.30, na un cas den Boliviastraat, pa un ladronisia. N'e sitio polis ta papia cu e homber di 74 aña, kende ta bisa polis cu el a tende hende na porta y a bay habri e porta. E mesun momento cu el a habri e porta, un muher a cana drenta den e cas y a sinta riba su sofa. E anciano ta bisa polis cu e tabatin su carson riba e stul y den su saco dos cartera, den cual e tabatin 250 florin y tambe su carchinan di ATM.
E choler a sinta y despues a sali bay cu su dos carteranan. Un bisiña cu a mira e choler Wendy D. sali for di e cas, a bay puntra e anciano, kico el a bay haci.
E homber a bise cu el a bay cu su dos carteranan. Polis a tuma su keho y lo bay busca Wendy D., naci na Aruba di 34 aña.

Angelica

Un nomber asina Angelical pa un
persona asina Bunita
tanto di Paden como Pafor

Semper cla pa duna Conseho
Yuda y Soluciona.

Tawatin momentonan cu nos tawata hopi uni
door di nos yuinan den Football

Sinembargo den nos Bida diario nos ta asina ocupa,
muchanan ta bira grandi y casi nos no ta wak otro mas
manera antes.

Pero semper nos tawatin otro den
Mente y Curason.
Nos Amistad tawata fuerte !

"Angelica"
Tawata un Honor pa nos,
Ricky, Valerie, Roddery, Kendrick y Gerson
tin bo como nos "Amiga"
FRIENDS FOREVER

Un dia nos lo topa den cas di papa dios pa nos canta
"Ta nos ta Campeon Mundial di Mundo"

Forsa na Dichi, Ango, Layo y Diantje
"Amiga Stima " drumi dushi den brasa di Papa Dios.

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd, I shall not want.
Psalm 23:1

With deep sorrow we announce the passing away of our: sister, Aunt and beloved one:

Ivy Fraser

Left to mourn:

Sisters: Ann St. Louis-Fraser
Sylvia Fraser
Una Fraser
Mary Mitchell-Fraser

Nieces: Theresa Gibbs in the USA
Judith St. Louis in the USA
Donna Bourne-St.Lous in the USA
Marion Mitchell in the USA
Claudette Fraser in the USA
Bernadette Fraser in the USA
Yvette Fraser in the USA
Ann Fraser in the USA

Nephews: Kenrick Fraser in the USA
Thaddeus Fraser in Grenada
David St.Louis in the USA
Lloyd Fraser in the USA
Rodger Mitchell in Trinidad
Reynold Mitchell in Aruba
Stephen Fraser in Grenada

Friends: The Naardens in Aruba, Marion Francis in Aruba,Gracie Friday in Aruba, Clarine

Friends of the family:
Mabel Johnson in Aruba, Pastor Edgar Conner in Aruba

Family: Fraser, Mitchell, St.Louis, Vanterpool, Alexis, Bourne.

We would like to apologize to all who may have been omitted from this list due to our bereavement.

The funeral will take place on Tuesday January 20th at 04:00 pm at the Santa Theresita Church. Followed by the burial at the Catholic Cemetry in San Nicolas.
The body of the late Ivy Fraser will be laid out from 02:00 pm till 04:00 pm in the Santa Theresita Church.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI
3832
9613
1324

ZODIAC
3413 Cancer

BIG FOUR
4134

SUPER FOUR
6914

DIARIO
6424
9073
6893

CORSOW

LOTTO DI DIA 02-03-22-27-29

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug:Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Balans den bida di hende

E artista di circo cu ta cana riba cuerda ta comprende cu e mester tin un abilidad mas cu cualquier otro, y esey ta balans.
Mi ta corda e Marathon pa damas durante e Weganan Olympico di 1984. UN di e competidornan te ainda ta fresco den mi memoria. E'la drenta den e coliseum pa e ultimo buelta completamente deshydrata y for di balans, cayendo pa banda robez mientras su man drechi tabata zwai. Casi inconciente e'la core henter e buelta den e condicion aki y a cai over di e linea final den braza di un oficial di careda.
Awe tin hende homber y muher den e mesun condicion – totalmente for di balans, luchando pa pasa e linea final.
Durante mi 14 aña na scol di medicina di universidad, mi a mira un patronchi den bida di studiantenan hoben di medicina cu a demostra dramaticamente cu nan tabata fuera di balans. Durante e prome of di dos aña, e studiantenan a dedica ful nan energia na nan trabao, excluyendo tur otro cos. Prome tabata parce cu e strategia aki tabata posibel pa mantene, pero yegando na di tres aña nan casánan a cuminsa realisa cu nan a worde reemplaza pa e profesion di medicina, y esey ta e momento cu conflictonan matrimonial y divorcio a bira un plaga entre studiantenan.
No ta importa con noble e rason pa e desbalanse ta, su consequencianan ta mesun destructivo. Cu otro palabra: Nos mester pone pa nos mes, un paso di bida cu nos por mantene pa bida largo.

Angelica
Nos tawata hunto tur caminda
Grandi di Curason bo tawata
E momentonan mas alegre di nos Bida, nos
a pase den bo compania
Lubidabo nos lo no por !
I bo recuerdonan lo keda pa semper graba
den nos " Mente y Curason "
Cada dia di nos Bida lo bo ta presente
Angelica, nos estimada " Tanchi Angelica"

Nos no ta bisa bo Ayo, sino te despues
Tanchi Sosega na Paz den brasa di Senor

Di bo Familia, Amiga y Amigonan di
Happy Camping Group
Cu semper a Stima bo y Nunca lo Lubida
bo.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 17 Januari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.42	1.44	1.46
Engelse Pond Sterling	2.59	2.56	2.70
Zwitserse Frank per CHF. 100	158.69	159.41	160.21
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	194.99	196.77	298.75
Euro per XEU. 100	234.21	236.35	238.72



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Aunke tin biaha bo ta grita di mas, bo sa tambe yuda e otronan ora nan mester dibo.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Stima bida, amort e otronan y nan calor. Evita na pensa cu e ta excesivo pasobra no ta asina.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Mester baha e tensionnan, pasobra, ademas, Luna ta favorabel pa esey. Dedica bo mes na amor.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Tin un sensibilidad hopi marca den bo pa cu e cuestionnan cu ta afecta e otronan y ta preocupanan.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Tensionnan lo baha nan intensidad pa duna paso na un dia di calmo caminda e deseonan di comparti lo ta grandi.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
E hecho di duna un man na otronan ta transmiti un energia hopi beneficioso pa mundo.

Libra 21 Sep - 20 Okt
E Luna ta pone bo faceta menos material na moda, potencia enormemente bo banda espiritual.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Awe bo lo sa disculpa y pordona e erornan aheno pasobra bo lo por bai den cuero di esnan cu ta cometenan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Man habri ta refleha e actitud di ayudo y solidaridad cu ta habita den bo curazon.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Luna ta incita den bo actitudnan generoso y humanitario. Esey ta yena bo dia di bon energianan.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo mihor perfil ta bin dilanti awe. No esun cu bo ta wak den spiel, sino esun cu no por wordo mira, bo cara mas humano.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Si aw e loke bo kier ta haci loke bo kier sin tene na cuenta e otronan, bo no lo sinti bo mes hopi orguyoso.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



E coredor Keith Colke di Minneapolis a bai jog rond di Calhoun diamars, riba e dia mas frieuw na Minnesota desde 2004. Un biento Artico a descende riba gran parti di Merca, cu temperaturanan abao di bao 40 grado na partinan di North Dakota.

Ayera a cuminsa y awe lo sigui cu

Tratamento di presupuesto di Ministerio di Finanzas y Economia den Parlamento

DIAHUEBS a cuminsa cu tratamento di e presupuesto di e ministerio di Financas y Economia den Parlamento, pa cual tabatin presencia di minister Nilo Swaen y su conseheronan.
Diez colega Parlamentario a haci uzo di nan derecho y a haci pregunta na minister, encuanto di diferente asunto esta maneho di finanzas publico, Fondo di Pensioen, impuesto, BBO, etc. Fraccion di AVP a haci entrega di un presupuesto alternativo. Un cos ta sigur e presupuesto aki ta esun cardinal di tur entrada y gastonan di gobierno y mescos cu anja pasa gobierno a entrega hunto cu e presupuesto un resumen di esaki, unda a duna un bista di plannan di gobierno. Mayan lo continua cu tratamento di dicho presupuesto, den presencia di e minister conserni.
Alavez ayera a keda aproba e cambio den miembronan di diferente comisionnan fiho di Parlamento. Esaki dor di entrada di sr. Arondino Croes den Parlamento.
Ayera a trata e ultimo presupuesto di 2008 esta esun cu ta regarda tur asunto esta e Presupuesto di Asuntonan General. Pa cu esaki lo tin presencia di Ministro Presidente den sala di Parlamento.
Por bisa cu e biaha aki e presupuestonan di ana 2008 a keda entrega na tempo na Parlamento segun nos Constitucion, esta promer cu 1 di september.
Dia 3 di december a inicia cu tratamento di e presupuestonan y awe of mayan lo finaliza cu e tratamento. Presidente di Parlamento, drs. Mevin Ras ta spera cu e presupuestonan di ana 2009 tambe lo keda entrega promer cu dia 1 di september di e ana aki.



Nos Mundo Loco

Ladron ta sconde den tapijt

Un ladron a purba scapa di un busqueda di polis dor di sconde den un tapijt.

E ladron a lora su mes den un tapijt grandi y a pone su mes contra un muraya den balcon, mientras cu polis tabata listra e apartamento di su tanta na Warsaw, Poland, despues cu e a purba di horta un tienda di cosmeticos.

E a ser haya despues di un busqueda di dos ora di e apartamento ora cu un detective tur fada a sali riba e balcon pa huma un cigaria y a nota cu e tapijt tabata tembla.

Miroslaw Dabrowski di 32 aña por ser sentencia na 12 aña di prison pa robo arma.

En busca di amor perdi

Un muher di 72 aña a cuminsa un campaña pa haya e homber straño cu a bise "MI stimabo", 40 aña atras.

Regina Bradley a topa e homber straño despues di a yega e aeropuerto di Gatwick pa un vacacion na December 1968.

Nan a aregla pa topa despues na Piccadilly Circus na Londres pero e a yega laat y nan a faya otro.

Regina di Llangollen, North Wales, a bisa cu e tabata devasta. E despues a cas y tabatin dos yiu, pero nunca a lubida e homber straño di bon tipo cu cabei scur.

Awor divorcia, e a gasta hopi placa den aviso y a biaha rond di Wales en busca di e homber.

E a bisa: "E tabata e promer persona na bisami cu e stimami y esey a keda cumi pa e ultimo 40 aña."

"Algun persona a ridiculisami pa esaki, pero mi lo ta contento di por topa cune atrobe mientras cu ainda tin tempo."

UN OTRO MENEER DI SCHOOL PA RECORDA SU NOMBER TA MENEER JAN AUWERDA

Mi a topa hende cu a menciona na mi
Un otro meneer hulandes, pa mi bon conosi
El a duna les di aardrijkskunde y di pintamento
Su cara semper un tiki cora, y bastante serio
Si, tambe na Mon Plaisir College Mavo-4
E tawata sinti su lomba, of ta algo di spier
Su nomber ta Meneer Auwerda
For di dje tambe mi tin hopi cos sinja
Ora mi kier a kleur mi pintura na mi mesun manera den rond-jie
Y e a bisami cu no, ta street street e mester ta sin konopi
Un persona hopi trankil cu a jega di ekiboka
Ora cu el a kere cu ta ami tawata esun den rij cu tawata ferfela
Pero tawata un otro mucha muher hulandes
E incidente aki a ponemi rabia, hera perde cabes
Mi tata a bin skol y a hala su atencion
Y cu tempo, mi a conose e meneer aki su partinan bon
Cu e tambe tin un bon curason y semper cla pa yuda
Awor nan ta bek na Hulanda, na unda nan a muda
Pero ta bin regularmente nan di dos cas Aruba dushi tera
Pa bishita nan dushi y bunita famia, cu a keda
Meneer Auwerda su casa semper na moda cu hopi color
Cu su hunjanan pinta color blauw , cabei cora
Semper alegre, trankil y yen di amor
Den nan bunita amistad unda cu ta
Despues cu mi poema na hulandes pa dos otro meneer a im-pacta
Mi curason a sinti mas rayonan di amor pa expresa
Y mi ta sigur cu un di su yui hombernan cu jama Peter
Lo traduci e poema aki pa nan, mara manera un veter
Den un forma di un curason yen di gradicimento
Pa e dedicacion y atencion duna na mi tambe cada momento
Den su klas na Mon Plaisir College Mavo-4 den curason di klip
Tempo di mi tempo di hubentud, alegre, tribi y hip
“Dank U, Meneer Auwerda , voor Uw interesse in mij getoond
Un geduld en aandacht ook aan mij gegeven op school
Dat Uw jaar 2009 ook mooi en gezegend mag zijn en schoon
Gevuld met liefde en gezondheid, voor de hele familie
En natuurlijk ook voor Peter , Uw knappe inspirerende zoon
En zijn mooie familie, zo natuurlijk, zo simpel, hartelijk en gewoon”
Ah si...mi a hanja les di meneer Auwerda tanmbe na Onder-bouw
Y tambe di Mayra de Graaff Robles, un bunita juffrouw
Pero di dje mi no ta corda mucho cos
Pesei, te akinan.....mi curason su vos

Ruthy C. Bergen - Anjanan setenta - Mon Plaisir College Mavo 4

Pensa riba Pensamento

E “Center for Lifelong Learning” di Universidad di Aruba ta ofrece 3 anochi di discusion cu tin como titulo: “Pensa riba Pensamento”, cual lo wordo presenta door di prof. dr. Cees J. Hamelink, docente di Comunicacion Internacional na Universidad di Amsterdam y docente di Media, Religion y Cultura na Vrije Universiteit.

Prof. Hamelink ta autor di 17 boeki y a traha como advisor di media y comunicacion pa diferente gobierno y organisacion internacional manera Nacionnan Uni y tambe como periodista. E ta presidente di e Liga di Derechonan Humano y e ta redactor di e revista “Gazette, International Journal for Communication Studies”.

E a duna les na universidadnan na mas di 40 pais incluyendo Aruba.

E idea tras di e discusionnan aki ta pa e participante bin cu un topico cu nos ta wordo confronta cu ne diariamente, pero cu nos hopi biaha no tin e tempo pa pensa riba dje.

E prome anochi lo papia di: Kico un persona ta pensa? Kico kiermen pensa? Pakico hende ta pensa? Con abo sa kico bo ta pensa? Pensamento den e historia mundial. Bestia por pensa? Pensamento liniar y paradohico. Tin un chaos den nos cabes? Con liber nos pensamento ta? E forza di pensa y e pensamento di lo imposibel.

E di dos anochi lo papia di: Pensamento scientifico y e pensamento cu un mente sano.

Sciencia y e sentido comun ta ki tipo di pensamento, igual of diferente? E importancia di pensamento critico. Bo por siña con pa pensa critico? Nos enseñansa actual ta ofrece espacio suficiente pa desaroya refleho critico. Pensa ta e forma con pa yega na e meta di e sciencia.

Pero ken ta defini e meta? Ken ta dicidi e balor di e sabiduria.

E di tres anochi lo papia di machin cu por pensa: amigo of enemigo? E futuro di inteligencia artificial. Kico bo ta pensa di un robot? Abo mes ta pensa manera un robot? Con pa biba cu un especie mas inteligente cu nos.

Entrada ta gratis y ta pa tur persona cu pa bida largo ta desea di siña, scucha y pensa hunto cu otro hende. Idioma lo ta hulandes y ingles. E anochi nan di discusion lo ta ariba Diamars 27 di januari, dia 3 y 10 di februari 2009 di 7‘or pa 9’or di anochi na Universidad di Aruba.

Pa mas información y registracion por tuma contacto cu Center for Lifelong Learning na Universidad di Aruba na telefon 582 3901 ext. 293 of via e-mail: cll@ua.aw



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Na nomber di su yiu, rumannan, sobrinonan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na hospital, funeraria y na ora di entiero di nos difunto stima:



Rustico Eleuterio Oduber

Mihor conoci como: “Tico” of “Mo Don”

Nos kier a gradici e dokternan y enfermeronan cu a hasi tur posibel pa yude:
Eerste Hulp: Dr. EstherWiering, Cynthia Watchman, Angelo Anthony
Intensive y Medium Care: Dr. Benjamin Croes, Ruthmila Croes, Howard Maxwell, Martijn Bijsterveld
Internistanan y Chirurg: Dr. Osvaldo Anaya, Dr. Percy Ho Kan You
Un gradicimento ta bai tambe pa tur e staff y personal di PAAZ pa tur e añanan di cuido, specialmente Ruben Croes y e Koor di PAAZ pa e bunita gesto durante di entiero.
Nos kier a gradici specialmente esnan cu a compaña nos na hospital, cu tawata un consuelo den nos tristesa: Ada y John Vos, Helen Werleman, Judith Gomes, Lucia Kock, Rosa Werleman-Vries, Maria Louisa Kock
Tambe nos kier a gradici esnan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal y SPD pa nan presencia, tur bisiña di Jaburibari cu a stime, Pastor Gilbert Martis, esnan cu a yama telefoon, manda telegram, tarjeta of flor.
Nos no por keda sin gadici Aurora Funeral Home pa e tremendo servico y bunita entiero.
Un danki di henter nos curason, den nomber di henter famia y cu Dios bendiciona boso cada un.



Busca bo 10 di Balashi y gana 5000 Florin



BROUWERIJ Nacional Balashi kier a recorda tur hende carnavalista y nos fiel bebedornan di Balashi cu su campaña a ranca sali dialuna dia 12 di januari. Participacion ta sumamente facil. Busca bo waaier/ fan gratis na lugarnan manera Supermercado y Carry-Out of busce serca e mucha muher nan di Wazzup events na varios evenemento carnavalesco rond di Aruba unda cu nan ta bay ta partiendo e waaier nan aki. Ranca e ticket cu tin pega na esaki y entrege na Carry-Out Oranjestad. Y ora bo haci esaki na Carry-Out nan lo regala bo un regalito pa bo esfuerzo.

Awor si bo tin bo recibo cu ta mustra un compra di un caha di Balashi of cu bo cumpra un caha na Carry-Out, lo bo recibi un otro regalo mas spectacular y alaves participa den e campaña pa gana nada menos cu 5000 Florin cash. Campaña lo termina di 18 de februari unda cu dos ganador di 5000 florin y dos ganador di 500 florin lo wordo anuncia na Paseo Herencia durante e Tourist Night. Pa cuminsa mirando cu Brouwerij Nacional Balashi ta e patricinador principal di carnaval 55 no por tin otro lugar pa e inscripcion di Tumba cu Balashi Garden na planta di Brouwerij Nacional Balashi,Inscripcion lo tuma lugar dia 18 di januari 2009, y lo ti un actvidad pa conmemora esaki. Entrenimento lo ta den man di Eyes Band y lo tuma lugar for di 6'or di atardi te cu 10'or di anochi. Asina ta, pasa un pasa tur na balashi garden dia 18, nos ta wardabo.